

## Z á p i s n i c a

zo IV. zasadnutia Miestneho zastupiteľstva mestskej časti Košice-Staré Mesto, konaného dňa 18.04.2023

---

Prítomní: podľa prezenčnej listiny.

### Úvod rokovania

p. Petrovčík, starosta MČ: Dobrý deň. Vážené poslankyne, vážení poslanci, nakoľko sme uznášaniami schopní, prítomných je 10 poslancov z 13. Dovoľte, aby som otvoril dnešné IV. (mimoriadne) zasadnutie Miestneho zastupiteľstva mestskej časti Košice-Staré Mesto, na ktorom vás všetkých vítam. Z dnešného rokovania sa nám ospravedlnil jediný poslanec, a tým je pán poslanec Grega. Nakoľko je prítomných 10 poslancov, konštatujem, že je prítomná nadpolovičná väčšina všetkých poslancov zastupiteľstva a zastupiteľstvo je uznášaniami schopné.

- - -

### Návrhová komisia

p. Petrovčík, starosta MČ: Teraz si zvolíme návrhovú komisiu. Poprosím vaše návrhy. S faktickou pán poslanec Konečný.

p. Konečný, poslanec MiZ: To tlačidlo vedľa, pán starosta. Pardón. Dobrý deň, kolegovia. Dovoľujem si navrhnúť do návrhovej komisie kolegyne: Hulmečíkovú a Zolnaiovú.

p. Petrovčík, starosta MČ: Ďakujem. Ak nie sú ďalšie návrhy, poprosím teraz hlasujme o návrhu pána poslanca Konečného, aby v návrhovej komisii dnes pracoval: pani poslankyňa Hulmečíková a pani poslankyňa Zolnaiová.

*Hlasovanie č. 1:      za: 10, proti: 0, zdržalo sa: 0*

p. Petrovčík, starosta MČ: Takže konštatujem, že návrhová komisia bola schválená a bude pracovať v zložení: pani poslankyňa Hulmečíková a pani poslankyňa Zolnaiová. Teraz vás prosím, aby ste zaujali svoje miesta.

- - -

### Určenie overovateľov

p. Petrovčík, starosta MČ: Za overovateľov zápisnice dnes určujem pani poslancov: pána poslanca, zástupcu Eperješihu a pani poslankyňu Blaškovičovú.

- - -

### K programu rokovania

p. Petrovčík, starosta MČ: Vážené poslankyne, vážení poslanci, teraz pristúpime k schvaľovaniu programu, ktorý bol zverejnený. Najprv budeme hlasovať o bodoch zverejneného programu. Prosím návrhovú komisiu, aby prečítala návrh na uznesenie.

p. Zolnaiová, poslankyňa MiZ a člen návrhovej komisie. Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Košice-Staré Mesto schvaľuje zverejnený program IV. zasadnutia Miestneho zastupiteľstva mestskej časti Košice-Staré Mesto.

p. Petrovčík, starosta MČ: Ďakujem. Hlasujte, prosím.

**Hlasovanie č. 2:**      *za: 10, proti: 0, zdržalo sa: 0*

p. Petrovčík, starosta MČ: Takže program bol schválený. Teraz pristúpime k vypusteniu bodov. Čiže, keď má niekto návrh na vypustenie niektorého z bodov dnešného programu. Nech sa páči. Ak sa nikto nehlási, môžeme pristúpiť k návrhu na doplnenie bodov do programu rokovania. Prosím poslancov o doplňujúce návrhy k schválenému programu. Nech sa páči, návrhová komisia. Zle ste prihlásená, pani poslankyňa. Čiže treba ešte raz. Odhlásiť sa. Toto je procedúra. Takže nech sa páči, máte slovo.

p. Zolnaiová, poslankyňa MiZ: Chcela by som doplniť program dnešného zasadnutia, a to po bode 4. by som chcela doplniť Návrh na zmenu Štatútu Redakčnej rady. Následne na to Návrh na zmenu Štatútu komisií a následne Návrh na doplnenie nového člena (neposlanca) v kultúrnej komisii.

p. Petrovčík, starosta MČ: Čiže zmena Štatútu Redakčnej rady a ...

p. Zolnaiová, poslankyňa MiZ: Návrh na zmenu Štatútu komisií a návrh na voľbu člena (neposlanca) komisie kultúry.

p. Petrovčík, starosta MČ: Dáma 4.1. Hej?

p. Zolnaiová, poslankyňa MiZ: Áno.

p. Petrovčík, starosta MČ: Ďalšie návrhy? Nech sa páči. Keďže sa nikto nehlási, poprosím návrhovú komisiu o prečítanie tohto návrhu. Tak hlasujme rovno o tomto doplňujúcom bode. Čiže ideme hlasovať o doplňujúcom bode č. 4.1 Zmena Štatútu Redakčnej rady a návrh na zmenu Štatútu komisií. Následne doplnenie člena (neposlanca). Nech sa páči, hlasujte.

**Hlasovanie č. 3:**      *za: 10, proti: 0, zdržalo sa: 0*

p. Petrovčík, starosta MČ: Takže tento bod bol doplnený. Ďalej máme, v podstate môžeme pristúpiť k samotnému rokovaniu. Bod č. 1.

- - -

## **BOD č. 1**

### **Pokračovanie rokovania o prerušenom bode „Memorandum o spolupráci medzi Štátnou správou okresu Ševčenkiv v meste Kyjev a mestskou časťou Košice-Staré Mesto“**

p. Petrovčík, starosta MČ: Otváram rozpravu. Nech sa páči pani poslankyňa Zolnaiová.

p. Zolnaiová, poslankyňa MiZ: Mala by som pozmeňujúci návrh k bodu - pokračovanie rokovania o prerušenom bode „Memorandum o spolupráci medzi Štátnou správou okresu Ševčenkiv v meste Kyjev a mestskou časťou Košice-Staré Mesto“. Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Košice-Staré Mesto A. schvaľuje Memorandum o spolupráci medzi Štátnou správou okresu Ševčenkiv v meste Kyjev a mestskou časťou Košice-Staré Mesto v znení pripomienok komisie kultúry, školstva a športu Miestneho zastupiteľstva mestskej časti Košice-Staré Mesto. B. splnomocňuje starostu mestskej časti Košice-Staré Mesto na podpísanie memoranda o spolupráci.

p. Petrovčík, starosta MČ: Všetko? Ďakujem. Pán poslanec Djordjevič.

p. Djordjevič, poslanec MiZ: Ďakujem pekne pán starosta. Je len veľmi v krátkosti. Vôbec nechcem, aby sa tá téma rozpitvávala. Len chcem zdôvodniť, prečo sa pri tomto bode zdržím, aj pri nasledujúcom. Bez nejakých emócií. Mám na to nie vecné, čo sa týka tejto problematiky, alebo tohto materiálu. Ale mám s tým problém, ktorý som povedal aj na zastupiteľstve, vzhľadom na to, ako bolo na sociálnych sieťach v inom čase prezentované to, čo bolo. A vôbec to nechcem rozmazávať. Len chcem povedať, že tento materiál nepodporím.

p. Petrovčík, starosta MČ: Ďakujem. Uzatváram rozpravu. Slovo má návrhová komisia.

p. Zolnaiová, poslankyňa MiZ a člen návrhovej komisie. Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Košice-Staré Mesto A. schvaľuje Memorandum o spolupráci medzi Štátnou správou okresu Ševčenkiv v meste Kyjev a mestskou časťou Košice-Staré Mesto v znení pripomienok komisie kultúry, školstva a športu Miestneho zastupiteľstva mestskej časti Košice-Staré Mesto. B. splnomocňuje starostu mestskej časti Košice-Staré Mesto na podpísanie memoranda o spolupráci.

p. Petrovčík, starosta MČ: Nech sa páči, hlasujte.

*Hlasovanie č. 4: za: 9, proti: 0, zdržalo sa: 1*

p. Petrovčík, starosta MČ: Uznesenie bolo schválené. Pokračujeme bodom č. 2.

- - -

## **BOD č. 2**

### **Pokračovanie rokovania o prerušenom bode „Memorandum o spolupráci medzi Ľvovskou regionálnou štátnou správou a mestskou časťou Košice-Staré Mesto“**

p. Petrovčík, starosta MČ: Nech sa páči, otváram rozpravu. Pani poslankyňa Zolnaiová.

p. Zolnaiová, poslankyňa MiZ: Mám opäť pozmeňujúci návrh k tomuto bodu, aby sme prijali uznesenie ako predložila komisia kultúry, alebo odporučila komisia kultúry, školstva a športu. A materiál máte taktiež k dispozícii, kolegovia.

p. Petrovčík, starosta MČ: Takže uzatváram rozpravu a dávam slovo návrhovej komisii.

p. Zolnaiová, poslankyňa MiZ a člen návrhovej komisie: Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Košice-Staré Mesto A. schvaľuje Memorandum o spolupráci medzi Ľvovskou regionálnou štátnou správou a mestskou časťou Košice-Staré Mesto v znení pripomienok komisie kultúry, školstva a športu Miestneho zastupiteľstva mestskej časti Košice-Staré Mesto. B. splnomocňuje starostu mestskej časti Košice-Staré Mesto na podpísanie memoranda o spolupráci.

p. Petrovčík, starosta MČ: Nech sa páči, hlasujte.

*Hlasovanie č. 5: za: 10, proti: 0, zdržalo sa: 1*

p. Petrovčík, starosta MČ: Pokračujeme bodom č. 3.

- - -

## **BOD č. 3**

### **Pokračovanie rokovania o prerušenom bode „Návrh Všeobecne záväzného nariadenia mestskej časti Košice-Staré Mesto o pravidlách času predaja v obchode a času prevádzky služieb na území mestskej časti Košice-Staré Mesto“**

p. Petrovčík, starosta MČ: Otváram diskusiu. Takže pokračujeme v tomto bode, nakoľko bol prerušený na ostatnom zasadnutí miestneho zastupiteľstva. Pripomínam, že následne bolo na mestskom zastupiteľstve potvrdené, že táto kompetencia, alebo proste táto téma, prechádza naspäť na jednotlivé mestské časti. takže otváram teraz diskusiu. Nech sa páči pani poslankyňa Hulmečíková.

p. Hulmečíková, poslankyňa MiZ: Dobrý deň prajem. Vážené kolegyne, kolegovia, v tomto bode sme mali prerušený bod rokovania. Vo všeobecne záväznom nariadení bola účinnosť, ktorá dnes už neplatí. Preto predkladám návrh na zmenu, a to nasledovne: § 7 znie: „Toto všeobecne záväzné nariadenie nadobúda účinnosť pätnástym dňom od vyvesenia.“ Čiže tam je tá zmena.

p. Petrovčík, starosta MČ: Ďakujem. Takže máme tu prvý pozmeňovací návrh. Pokračuje pán poslanec Djordjevič.

p. Djordjevič, poslanec MiZ: Ďakujem pán starosta. Ja nemám žiadny návrh. Ospravedlňujem sa, že pri tejto téme sa budem pýtať, ale naozaj iba pracovne, že či sa na úrovni úradu rozobralo to, čo aj právnik našej mestskej časti hovoril v podstate o nejakých veľmi správnych pripomienkach, čo sa týka nejakej aplikácie dodržiavania VZN v praxi. To znamená. Mestská časť nemá vlastnú políciu. Nemá aparát zamestnancov na to, aby spracovávala podnety, kto bude sankcionovať vlastne. Mi chýba to napojenie na to samotné VZN. A skôr vy, ako starosta, alebo ty ako starosta budeš, určite si sa bavil s kolegami o tomto, že vlastne aký je, keď môžem vedieť, tvoj názor na to, že ideme do toho, ideme to schváliť, alebo ešte počkáme ako sa to vyvinie na meste. Či tam sa nič nebude diať? OK. Dobré. No a, tak hej, zaujíma ma ako by to fungovalo v praxi a že čo je lepšie teda. Lebo teraz, tým pádom, je vlastne akože nejaké vákuum. Hej? Len sa potom treba naozaj pripraviť na to, že mestská časť s tým naozaj bude mať kopec práce.

p. Petrovčík, starosta MČ: Ďakujem. Tak áno, v tomto prípade existuje horšie riešenie. Toto, verím tomu, že ... Ťažko povedať, ktoré to je z týchto dvoch. Ale to proste fakt, že keď to neschválime na úrovni našej mestskej časti, tak vlastne naďalej potrvá také bezprávie v tejto oblasti. Chcem poukázať, že je to veľmi dôležité VZN. Teraz nie z pohľadu aká je vymožitelnosť pohľadu, alebo zo strany úradu mestskej časti, ale skôr, že je potrebné v zmysle toho, aby bolo nejaký všeobecne záväzný predpis, podľa ktorého sa títo jednotliví prevádzkovatelia týchto prevádzok budú riadiť. Nakoľko aj posledné dni ukázali, že sa nám nejako s príchodom jari a tepla, zvrhávajú mravy. Nazvem to tak všeobecne. Nielen tento posledný víkend, ale už nejaký ten mesiac – dva dozadu. A práve preto je dôležité, s tým súvisí, aby sme mali ozaj nejak zadané pravidlá, ako budú tieto jednotlivé prevádzky fungovať. Zo strany úradu urobím maximum pre to, aby sme vedeli prípadne ... Samozrejme, nevieme suplovať úplne, nemáme tie kompetencie, aby sme si vytvorili vlastnú mestskú políciu. Ale máme kompetencie a je v našich silách zadané nejakého pracovníka, ktorý dostane tieto veci na starosť a bude robiť tú prvotnú úlohu, ktorú, bohužiaľ tú najneprijemnejšiu na tom začiatku celého procesu, ktorú bohužiaľ nikto nechce prevziať na seba. Zvlášť nie tí, ktorí samozrejme to majú robiť, ale niekedy aj objektívne to nemôžu, niekedy je to o tom, o chuti. A to je to oznamovanie tých rôznych skutkov, ktoré sa dejú v uliciach. Čiže tomu vieme dopomôcť nejakým pracovníkom, ktorý má tú možnosť, ktorú stále počúvame, mestský policajt nemá. A to, že ten človek môže byť v civile. To je veľké plus, to je veľký benefit k tomu, aby sme nejak eliminovali tú kriminalitu a následne ju vedeli započítať, aby sa potom riešila týmito zločkami. Čiže tie podnety a tie podania, aby bol niekto, kto to celé spustí. Takže toľko k tomu ozaj, ale ináč, áno, je to pravda, že sú tam tie možnosti obmedzené. Nech sa páči s faktickou pán poslanec.

p. Djordjevič, poslanec MiZ (*faktická*): Áno, aj mňa zaujímala tá praktická časť, že či v podstate by nemala význam do budúca nejaká zmluva s mestskou políciou, lebo neviem si predstaviť v nočných hodinách pracovník mestskej časti, čiže na telefóne alebo na špagáte. A opäť hovorím, ja som tam

nevidel proste sankciu, dôsledky. Nehovorím teraz prioritne o trestoch. Ale neviem, či ste si všimli, na Kuzmányho nám v obytnej zóne ožila diskotéka a ráno je tam pekný brajgel po tých záťahoch, keď do štvrtej v podstate pred podnikom sa postáva. Tak isto ožívajú nejaké nočné podniky. Dajme tomu, že aj na rohu Mlynskej a Kováčskej, kde nie sú definované ako diskotéka a tiež sú do nočných hodín. Ale to už nie je obytná zóna. Čiže môže s tým byť kopec starostí. Ako pre dnešok, áno, ale myslím si, že určite sa k tomu asi vrátíme. A keď nie my, tak minimálne mestská časť, ale dobre.

p. Petrovčík, starosta MČ: Ďakujem. Uzatváram diskusiu a nech sa páči návrhová komisia.

p. Hulmečíková, poslankyňa MiZ a člen návrhovej komisie: Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Košice-Staré Mesto podľa ustanovenia § 14 ods. 3 písm. a) zákona č. 401/1990 o meste Košice v znení neskorších predpisov sa uznáva na Všeobecne záväznom nariadení mestskej časti Košice-Staré Mesto o pravidlách času predaja v obchode a času prevádzky služieb na území mestskej časti Košice-Staré Mesto podľa predloženého návrhu v znení pozmeňujúceho návrhu.

p. Petrovčík, starosta MČ: Hlasujte prosím.

*Hlasovanie č. 6: za: 10, proti: 0, zdržalo sa: 0*

p. Petrovčík, starosta MČ: Uznesenie bolo schválené. Pokračujeme bodom č. 4.

---

#### **BOD č. 4**

#### **Návrh programového rozpočtu mestskej časti Košice-Staré Mesto na roky 2023 – 2025**

p. Petrovčík, starosta MČ: Verím, že keď aj budú nejaké otázky, tak potom nám zodpovedia vedúci príslušných oddelení, čo vás bude zaujímať. Zároveň dovoľte, aby som využil príležitosť, lebo nejakú v tej rýchlosti rozbehu na začiatku som to opomenul. Dovoľte, aby som aj takto oficiálne, keďže táto informácia išla aj písomne, ale aj oficiálne vám predstavil a privítal v našom kruhu, na novej funkcii, pána prednostu Miloša Timka. A týmto mu držím palce a veľa síl do nasledujúceho obdobia. Takže blahoželáme. Takže zároveň by som teraz, ak dovoľíte, otvoril diskusiu k tejto téme. Verím, že máte veľa otázok. Nech sa páči. Nech sa páči pani poslankyňa Hulmečíková.

p. Hulmečíková, poslankyňa MiZ: Vážené kolegyne, kolegovia, finančná komisia sa viackrát zaoberala návrhom rozpočtu mestskej časti. Do konca februára vždy bol návrh schodkový, takže nebolo možné ho predložiť na rokovanie miestneho zastupiteľstva. Potom prišla tá dobrá správa, že dostaneme finančné prostriedky z MIRRI vo výške približne 1,5 milióna eur. Dohodli sme sa na finančnej komisii s pánom starostom, že všetky finančné prostriedky sa nepoužijú na rozvoja a do rozpočtu, ale že necháme si aj nejakú rezervu. Nejakú časť dáme na rozvojové programy a nejakú časť do majetku mestskej časti. Potom následne došiel rozpočet do finančnej komisie, kde to už nebolo. Už celý rozpočet bol predložený ako vyrovnaný. Preto sme sa, ako komisia, rozhodli, že ho postúpime ďalej na rokovanie miestneho zastupiteľstva s tým, že kto bude mať výhrady, alebo sa s ním nestotožní, tak bude mať možnosť predniesť svoje návrhy. Takže toľko za finančnú komisiu zatiaľ.

p. Petrovčík, starosta MČ: Nech sa páči, pani poslankyňa, ešte máte príspevok. Aha, už je ... Takže pán poslanec Djordjevič.

p. Djordjevič, poslanec MiZ: Ďakujem pekne. Ja si myslím, že dnes je celkom rozumné, keďže nevieme všetko, ako dopadne na meste, a mestská časť je veľmi úzko prepojená s mestom Košice

a nevieme ako dopadne rozpočet. Včera som s pánom starostom rozprával aj o tom, že návrh mesta je okolo 300 000 EUR, kde nám znížili reálne výdavky na školstvo, čo nie je celkom síce košér, lebo rozumiem žeby nám vedeli ... Stále sú argumenty, že mestská časť dostane kopec peňazí za Ukrajinu, alebo za pomoc Ukrajincom, ktoré sú určené na rozvoj. Vedel by som pochopiť, keby hovorili o tom, že zrealizujete si nejakú investičnú akciu, ako je projekt Škultétyho, ktorý bohužiaľ nie je dokončený. Nie je schopný byť realizovaný, ako nie je pripravený hneď na okamžitú realizáciu. Budeme sa snažiť a určite, hlavne pán starosta, v podstate za svoju mestskú časť, ale v tomto so mnou môže rátať na úrovni mestského zastupiteľstva. Nechcem hovoriť za pani kolegyňu, ale predpokladám, že naozaj na dofinancovanie tých škôlok sa posnažíme. A keď bude nejaká rezerva vytvorená a podarí sa priaznivo otočiť financie v prospech mestskej časti, tak sa na riadnom zastupiteľstve mestskej časti môžu ešte tieto financie, ktoré nebudú dnes predložené na použitie, schváliť alebo presunúť. Samozrejme, že o to ťažšie by mal úrad v prípade nejakej realizácie, lebo za polroka vlastne, no do decembra to nie je také jednoduché. Ale veci, ktoré budú schopné a budú pripravené, tak sa zrealizujú. To sa všetko ešte dohodneme, aby som to skrátim, jednoducho má to svoju logiku toto. Len chcem povedať k tomu, že má to svoju logiku nepoužiť všetko, alebo nerozpočtovať všetko, lebo ešte fakt to bude dynamicky sa vyvíjať. Ďakujem.

p. Petrovčík, starosta MČ: Ďakujem. Pani poslankyňa Hulmečíková.

p. Hulmečíková, poslankyňa MiZ: Ďakujem pekne. Takže budem pokračovať v tej téme teraz ako poslanec, nie ako predseda finančnej komisie. Keďže bola naša predstava, žeby sme rozdelili ten balík peňazí na nejaké také tri okruhy, tak prichádzam za skupinu poslancov s pozmeňujúcim návrhom. Ten návrh je ako prebytkový. Ale vzhľadom na to, že k dnešnému dňu nemáme žiadne potvrdenie príjmu tých finančných prostriedkov, nemáme doriešené materské školy, tak prichádzam s návrhom ešte ďalším a budem ho čítať postupne. Ale ešte na úvod dodám, že ak by som to mala tak zhrnúť, tak samozrejme všetky veci, ktoré boli v rozpočte, nie je možné zrealizovať teraz. Určite sme hodnotili, čo áno, čo nie. Dohodli sme sa, čo sa týka obradnej siene aj na tom, že treba to skrášliť, lebo sme dvihli finančné prostriedky, poplatky. To v rozpočte nebolo. Potom na osvetlenie. Samozrejme už na výťah nevyšlo. To už musíme si povedať pravdu, že už výťah sa nedostal do toho budget. Čo sa týka trhoviska, tak ešte stále na trhovisku nemáme dokončenú vonkajšiu opravu kostola. Čiže dnes robiť spevnené plochy nie je možné. To už minulého roku sme ich nerobili len preto, lebo resp. úrad to vyhodnotil, že nemôžeme ich robiť, lebo nie je zrealizovaná ešte tá úprava kostola. Čo sa týka stolov, nikto nie je proti tomu, aby sme stoly nerobili. Sme ZA, ale treba prv vyčistiť ich konštrukčné riešenia, aby bolo dobré a tak pokračovali v ďalšej výrobe stolov. Čo sa týka detských ihrísk, tak isto je tam nejaký návrh na zmenu. U kontajnerovísk detto. Nemôžeme robiť len kontajneroviská. Máme aj iné plochy, ktoré je potrebné urobiť a obyvatelia požadujú. Preto dovoľte mi, aby som predniesla pozmeňujúci návrh k rozpočtu na rok 2023. Budem ho čítať postupne. Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Košice-Staré Mesto A. schvaľuje 1. Presun finančných prostriedkov v rámci jednotlivých položiek príjmov nasledovne: a) presun finančných prostriedkov z rezervného fondu na kapitálové výdavky - 120 323 €. Pretože aj to bolo prenesené. Čiže nech ostanú na rezervnom fonde. Ďalej: presun z príjmovej položky 292008 z odvodov hazardných hier - 450 000 €. Čiže detto, neprevádzať tieto odvody z hazardných hier. 2. Presun finančných prostriedkov v rámci jednotlivých položiek výdavkov nasledovne: a) presun finančných prostriedkov vo výdavkovej časti Podprogram 1.4 Trhovisko: Bežné výdavky - 4 000 €, Kapitálové výdavky - 171 000 €. b) zmenu textu vo výdavkovej časti Podprogram 1.4 Trhovisko: Bežné výdavky: 633 materiál: náradie a prístroje na drobnú údržbu trhoviska - 1 000 €, materiál na drobnú údržbu trhoviska - 1 000 €, 635 rutinná a štandardná údržba: oprava a údržba novozriadených priestorov trhoviska - 2 000 €. Kapitálové výdavky: 717 Rekonštrukcia a modernizácia: Revitalizácia spevnených plôch Dominikánskeho námestia - 100 000 €, Trhové stoly - 65 000 €. Dopravné zábrany a stĺpiky na Dominikánske námestie - 6 000 €. 3. Presun finančných prostriedkov v rámci jednotlivých položiek

výdavkov nasledovne: a) presun finančných prostriedkov vo výdavkovej časti Podprogram 1.5 Občianske a spoločenské obrady: bežné výdavky - 3 500 €. b) zmenu textu vo výdavkovej časti Podprogram 1.5 Občianske a spoločenské obrady: 632 energie, voda, komunikácie - 800 €, 633 materiál - čistiace a dezinfekčné prostriedky - 200 €. Nový text: výzdoba priestorov sobášnej siene (to je to čo som spomínala) + 1 000 €. 637 služby - darčeky v hodnote 10 € a kvety pri obradoch pozdravenia jubilantov - 3 000 €, odmeny zamestnancov mimo pracovného pomeru – uvítanie detí - 500 €. 4. Presun finančných prostriedkov v rámci jednotlivých položiek výdavkov nasledovne: a) presun finančných prostriedkov vo výdavkovej časti Podprogram 1.6 Komunikácie, Bežné výdavky - 5000 €, Kapitálové výdavky + 1 000 €. b) zmenu textu vo výdavkovej časti Podprogram 1.6 komunikácie, 633 materiál – dopravné zariadenia – spomaľovacie pruhy, dopravné zrkadlá - 5 000 €. c) zmena textu vo výdavkovej časti Podprogram 1.6 Komunikácie – kapitálové výdavky, 716 projektová dokumentácia – spracovanie PD na rekonštrukciu spevnených plôch a komunikácie Park Angelinum pri DI, komunikáciu Stromová –Masaryková, Kpt. Nálepku – Kuzmányho + 5 000 €. 717 realizácia stavieb a ich zhodnotenie - úprava časti vnútorného dvora – Park Angelinum, Košice pri MŠ - 4 000 €. 5. Presun finančných prostriedkov v rámci jednotlivých položiek výdavkov nasledovne: a) presun finančných prostriedkov vo výdavkovej časti Podprogram 1.7 Detské ihriská a športoviská: Bežné výdavky - 5 000 €, Kapitálové výdavky + 15 000 €. b) zmenu textu vo výdavkovej časti Podprogram 1.7 Detské ihriská a športoviská, Bežné výdavky 633 materiál - 1 000 €, 635 rutinná a štandardná údržba - 4 000 €. c) zmena textu vo výdavkovej časti Podprogram 1.7 detské ihriská a športoviská – kapitálové výdavky doplnenie herných prvkov Malá Praha, Škultétyho, Masaryková kolónia, Hutnícka + 15 000 €. 6. Presun finančných prostriedkov v rámci jednotlivých položiek výdavkov nasledovne: a) presun finančných prostriedkov vo výdavkovej časti Podprogram 1.8 Zveľaďovanie verejných priestranstiev, Bežné výdavky - 80 000 €, Kapitálové výdavky - 198 317 €. b) zmenu textu vo výdavkovej časti Podprogram 1.8 Zveľaďovanie verejných priestranstiev, Bežné výdavky 620 poistné a príspevok do poisťovne - 4 000 €, 633 materiál na údržbu resp. obnovu plotov a bráničiek (venčovísk a detských ihrísk), plôtikov, stĺpikov a poklopov - 1 000 €, materiál na opravy KPE (košov na psie exkrementy) a betónových košov, lavičiek - 1 000 €, na materiál na zhotovenie uzamykateľných 6 kontajnerových stojísk - 8 500 €, vysávač na listie a drobný odpad na verejných priestranstvách - 1 500 €. Doplnenie odrážky: - infotabule na venčoviská (kontakt, sáčky) + 3 000 €, Úprava textu: obnova lokálneho exteriérového osvetlenia – kontajneroviská, venčoviská, detské ihriská + 2 000 €, 635 rutinná a štandardná údržba - Opravy komunikácií v správe - 10 000 €, Oprava múrika Lermontovova /Svätoplukova/ - 20 000 €, Úprava parčíka Komenského 16-18 - 6 000 €, Úprava 3 vnútroblokových priestorov Stará baštová - 1 000 €, Oprava schodov – Doplnenie textu: Karpatská (10 000 €), Doplnenie textu - oprava chodníka, revitalizácia na Kpt. Nálepku 2 - Kuzmányho + 10 000 €. 637 služby – likvidácia odpadu, na výruby a orezy s doplnením textu: údržba drevín v Masarykovej kolónii - 24 000 €, iné pracovné činnosti charakteru údržby – obnova, oprava kontajnerovísk - 18 000 €. c) zmenu textu vo výdavkovej časti Podprogram 1.8 Zveľaďovanie verejných priestranstiev na položke 713 nákup strojov, zariadení - 11 000 €, 716 projektová dokumentácia Spracovanie zámeru Masarykova kolónia - 7 000 €, 717 realizácia stavieb a ich zhodnotenia zlúčenie a uzatváranie kontajnerovísk vrátane dvoch miest polopodzemných kontajnerov na Dargovskej a Karpatskej - 182 317 €. 7. Presun finančných prostriedkov v rámci jednotlivých položiek výdavkov nasledovne: a) presun finančných prostriedkov vo výdavkovej časti Podprogram 1.10 Spolufinancovanie projektov Kapitálové výdavky - 10 000 €, b) zmenu textu vo výdavkovej časti Podprogram 1.10 Spolufinancovanie projektov – Kapitálové výdavky bod 4) A 10 000 € na spolufinancovanie ďalších úspešne podaných žiadostí o NFP - 10 000 €. 8. Presun finančných prostriedkov v rámci jednotlivých položiek výdavkov nasledovne: a) presun finančných prostriedkov vo výdavkovej časti Program 2, Podprogram 2.1 Materské školy, Kapitálové výdavky + 10 000 €, b) zmenu textu vo výdavkovej časti Program 2, Podprogram 2.1 Materské školy 717 realizácia stavieb a ich zhodnotenie Modernizácia výt'ahov v MŠ Tatranská 23 + 10 000 €. 9. Presun finančných prostriedkov v rámci jednotlivých

položiek výdavkov nasledovne: a) presun finančných prostriedkov vo výdavkovej časti Program 3 Šport, Podprogram 3.2 Športové podujatia - 2 555 €, b) zmenu textu vo výdavkovej časti Program 3, Podprogram 3.2 Športové podujatia, Pôvodný text: - Kuzmánka žije športom – 12 – 28. mája (5 000 €), Staromestská korčuľovačka – korčuľovanie v Mestskom parku (1 500 €), Beh o pohár starostu – športové popoludnie v parku na Moyzesovej (2 500 €), Active life – Spoznaj behom MČ Košice-Staré Mesto (755 €), Staromestský streetbalový turnaj (300 €). Nový text:- Staré Mesto žije športom – Mestský park, Moyzesova (2 500 €), Staromestská korčuľovačka – korčuľovanie v Mestskom parku (1 500 €), Beh o pohár starostu – športové popoludnie v parku na Moyzesovej, ulici (1500 €), Active life – Spoznaj behom MČ Košice-Staré Mesto (1 000 €), Staromestský streetbalový turnaj (1 000 €). 10. Presun finančných prostriedkov v rámci jednotlivých položiek výdavkov nasledovne: a) presun finančných prostriedkov vo výdavkovej časti Program 4 Kultúra, Podprogram 4.2 Kultúrne podujatia - 31 860 €. Tu musím poznamenať že v kultúrne sú aj inde rozpočtované finančné prostriedky na kultúru. Sú tam pri športe aj zvlášť na Löfflerovo múzeum na rekonštrukciu. b) zmena textu vo výdavkovej časti Program 4 kultúra, Podprogram 4.2 Kultúrne podujatia, Pôvodný text: Spev bez hraníc - celomestská spevácka súťaž (5 900 €) - jubilejný 15. ročník celomestskej speváckej súťaže pre všetky vekové kategórie a žánre. Slovo bez hraníc - celomestská recitačná súťaž (2 900 €) - jubilejný 25. ročník celomestskej recitačnej súťaže v umeleckom prednese poézie a prózy v materinskom a cudzom jazyku prevšetky vekové kategórie. Staromestské veľkonočné trhy. Tam je 0. V roku 2023 nebolo plánované kultúrne podujatie. Staré Mesto baví Košice (premenované Staromestské kultúrne leto, 10 200 €) - Bohatý a zaujímavý program pre všetkých Košičanov a návštevníkov Dominikánskeho námestia, ktorého dominantou je najstarší Kostol nanebovzatia Panny Márie. Cena Vojtecha Löfflera - celomestská výtvarná súťaž (1 450 €) - Projekt vznikol v období prísnych Covidových opatrení. Hlavná myšlienka bola využiť krásne priestory MVL a inšpirovať tak všetkých, ktorí radi maľujú. Súťaž dáva priestor neprofesionálom-amatérom vystavovať svoje práce v zaujímavých priestoroch MVL. Staromestský naj psík (900 €) - Obľúbená súťaž pre všetkých milovníkov psov, spojená s možnosťou adopcie psíka a poradňa - pri zdravotných problémoch domácich miláčikov. Deň detí (3 500 €) - Klasické podujatie venované všetkým deťom. Atraktívny program, atrakcie, súťaže a sladkosti. Staromestské Vianoce (15 000 €) - Najkrajšie sviatky v roku-cieľom tohto podujatia je priniesť na Trh Dominikánske námestie vianočnú atmosféru v podobe osvetlenia, ponuky vianočných produktov a výrobkov i skvelého programu. Podujatia v spolupráci s Mestom Košice ako Deň Mesta Košice, Rozprávkové Vianoce (4 700 €). Ďalšie projekty, ktoré budú schválené samostatným uznesením miestneho zastupiteľstva, dohody, (9 056 €). Do podprogramu sú zahrnuté aj výdavky na renováciu všetkých bannerov a rollapov vrátane výroby nových Staré Mesto baví Košice, Staromestské Vianoce-umiestnené na trhu a neutrálny banner s názvom Vitajte, toto podujatie organizuje MČ Staré Mesto, nákup nových stanov (4 kusy) s erbom a označením MČ Košice-Staré Mesto a nákup darčiekov - reklamné predmety s erbom MČ, pre účinkujúcich, ktorí nie sú finančne odmenení (3 000 €). Nový text: Spev bez hraníc - celomestská spevácka súťaž (5 900 €) - jubilejný 15. ročník celomestskej speváckej súťaže pre všetky vekové kategórie a žánre. Slovo bez hraníc - celomestská recitačná súťaž (2 900 €) - jubilejný 25. ročník celomestskej recitačnej súťaže v umeleckom prednese poézie a prózy v materinskom a cudzom jazyku prevšetky vekové kategórie. Staromestské veľkonočné trhy (0 €) - Tradičné remeselné trhy aj s ukážkami, sprevádzané kultúrnym programom. V roku 2023 nie je plánované kultúrne podujatie. Staré Mesto baví Košice (premenované Staromestské kultúrne leto, 7 180 €) - Bohatý a zaujímavý program pre všetkých Košičanov a návštevníkov Dominikánskeho námestia, ktorého dominantou je najstarší Kostol nanebovzatia Panny Márie. Cena Vojtecha Löfflera - celomestská výtvarná súťaž (1 450 €) - Projekt vznikol v období prísnych Covidových opatrení. Hlavná myšlienka bola využiť krásne priestory MVL a inšpirovať tak všetkých, ktorí radi maľujú. Súťaž dáva priestor neprofesionálom-amatérom vystavovať svoje práce v zaujímavých priestoroch MVL. Staromestský naj psík (900 €) - Obľúbená súťaž pre všetkých milovníkov psov, spojená s možnosťou adopcie psíka a poradňa - pri zdravotných problémoch domácich miláčikov. Deň detí (1



000 €) - Klasické podujatie venované všetkým deťom. Atraktívny program, atrakcie, súťaže a sladkosti. Staromestské Vianoce (2 000 €) - Najkrajšie sviatky v roku - cieľom tohto podujatia je priniesť na Trh Dominikánske námestie vianočnú atmosféru v podobe osvetlenia, ponuky vianočných produktov a výrobkov i skvelého programu. Podujatia v spolupráci s Mestom Košice ako Deň Mesta Košice (1 500 €), Rozprávkové Vianoce (2 000 €), Deň otvorených dverí (200 €), Deň učiteľov (1 000 €), Susedská burza (760 €), Imaginácie (2 500 €), Mikuláš detí v MVL (1 000 €), Ďalšie projekty, ktoré budú schválené samostatným uznesením miestneho zastupiteľstva, dohody (4 000 €). Do podprogramu sú zahrnuté aj výdavky na renováciu všetkých bannerov a rollapov vrátane výroby nových Staré Mesto baví Košice, Staromestské Vianoce - umiestnené na trhu a neutrálny banner s názvom Vitajte, toto podujatie organizuje MČ Staré Mesto, nákup nových stanov (4 kusy) s erbom a označením MČ Košice-Staré Mesto a nákup darčiekov - reklamné predmety s erbom MČ, pre účinkujúcich, ktorí nie sú finančne odmenení (3 000 €).

11. Presun finančných prostriedkov v rámci jednotlivých položiek výdavkov nasledovne: a) presun finančných prostriedkov vo výdavkovej časti Program 5. Sociálne služby, Podprogram 5.1 Seniori – Prvok 5.1.1 Denné centrum staromestských seniorov, Bežné výdavky - 5 000 €, Podprogram 5.3 Podpora rozvoja sociálnej pomoci + 2 000 €, b) zmenu textu vo výdavkovej časti prvok 5.1.1 Denné centrum staromestských seniorov, Bežné výdavky 636 prenájom: - 500 €. Pôvodný text: 2 000 € - prenájom sály na podujatia pre členov DCS: Úcta k starším – prenájom Sála Bačikova, prenájom bowlingovej dráhy pre členov DCS, prenájom priestorov - športoviska k zapojeniu sa do projektu Športová olympiáda mestských častí 2023, prenájom areálu a športového náčinia –Športový deň na Alejovej. Nový text: 1500 €, prenájom bowlingovej dráhy pre členov DCS (1 000 €), prenájom priestorov – športoviska k zapojeniu sa do projektu Športová olympiáda mestských častí 2023 (500 €). Bežné výdavky 637 služby 8 420 €: Pôvodný text: Finančné prostriedky sú určené na výdavky na záujmovú činnosť seniorov: kurzy a prednášky lektorov (300 €), na organizovanie športových aktivít a spoločenských podujatí (7 000 €): Športová olympiáda mestských častí 2023 – občerstvenie, ceny (600 €), turnaje šachový, kartársky, iné súťaže (v pečení - naj zákusok) (ceny, diplomy, občerstvenie) (800 €), spoločenských podujatí (program, občerstvenie, kvety) – Deň matiek, Juniáles, Katarínska zábava, Mesiac úcty k starším a Predvianočné posedenie (5 100 €). Odmena pre výbor denného centra vrátane odvodov do poisťovni (1 120 €). 637 Nový text: 2 420 € Finančné prostriedky sú určené na výdavky na záujmovú činnosť seniorov: kurzy a prednášky lektorov (300 €), na organizovanie športových aktivít a spoločenských podujatí (1 000 €): Športová olympiáda mestských častí 2023 – občerstvenie, ceny (600 €), turnaje šachový, kartársky, iné súťaže (v pečení - naj zákusok) (ceny, diplomy, občerstvenie) (400 €), odmena pre výbor denného centra vrátane odvodov do poisťovni (1 120 €).

c) Podprogram 5.3 Podpora rozvoja sociálnej pomoci + 2 000 €. Pôvodný text : Finančné prostriedky nie sú rozpočtované na projekty komisie zdravotnej, sociálnej a na prevenciu a riešenie závislostí. Nový text: Finančné prostriedky sú rozpočtované na projekty komisie zdravotnej, sociálnej a na prevenciu a riešenie závislostí (2 000 €).

12. Presun finančných prostriedkov v rámci jednotlivých položiek výdavkov nasledovne: a) presun finančných prostriedkov vo výdavkovej časti Program 6. Samospráva, Podprogram 6.1 Samospráva a vzťahy s verejnosťou, Bežné výdavky 630, tovary a služby - 4 000 €, 633 Materiál - 3 500 €, 637 Služby - 500 €, 640 Bežné transfery + 8 000 €. b) zmenu textu vo výdavkovej časti Podprogram 6.1 Samospráva a vzťahy s verejnosťou: Bežné výdavky : 620 Pôvodný text: poistné a príspevok do poisťovni vo výške 75 790 € - finančné prostriedky sú určené na odvody starostu, zástupcu starostu a miestneho kontrolóra vrátane aj odvodov do poisťovni z odmien poslancov MiZ (a neposlancov tam nemá byť). 620 Nový text: poistné a príspevok do poisťovni vo výške 75 790 € - finančné prostriedky sú určené na odvody starostu, zástupcu starostu a miestneho kontrolóra vrátane aj odvodov do poisťovni z odmien poslancov MiZ a neposlancov. 633 Materiál Pôvodný text: zabezpečenie občerstvenia na akciách Denného centra staromestských seniorov (2 000 €). 633 Materiál Nový text: zabezpečenie občerstvenia na akciách Denného centra staromestských seniorov (2 500 €). 633 Služby časť pôvodného textu: na odmeny poslancov podľa schváleného odmeňovacieho poriadku (90 011 €),

propagáciu – stolový a nástenný kalendár (900 €). 633 Služby doplnenie nový text: na odmeny poslancov podľa schváleného odmeňovacieho poriadku (88 391 €), na odmeny neposlancom podľa odmeňovacieho poriadku a štatútu (1 620 €), propagáciu – stolový a nástenný kalendár (600 €). Náklady na tlač a distribúciu periodika Staromestských listov: Pôvodný text: Náklady na distribúciu cez Slovenskú poštu sú rozpočtované vo výške 4 000 € a náklady na tlač Staromestských listov vo formáte A4 spinkovaná väzba, 115 gr. papiera, 16 strán a švédske krížovky sú vo výške 19 635 € (v uvedenej sume je aj záväzok z roku 2022 vo výške 3 927 €). Nový text: Náklady na distribúciu cez Slovenskú poštu sú rozpočtované vo výške 4 000 € a náklady na tlač Staromestských listov vo formáte A4 spinkovaná väzba, 115 gr. papiera, 16 strán a švédske krížovky sú vo výške 13 918 € (v uvedenej sume je aj záväzok z roku 2022 vo výške 3 927 €), jazykový korektor + 1 000 €. Ďalej: 640 Bežné transfery v zmysle VZN č. 1/2016 vo výške 7 200 € pôvodný text. Nový text: 640 Bežné transfery v zmysle VZN č. 1/2016 vo výške 15 200 €. 13. Presun finančných prostriedkov v rámci jednotlivých položiek výdavkov nasledovne: a) presun finančných prostriedkov vo výdavkovej časti Program 6. Samospráva, Podprogram 6.2 Podporná činnosť: bežné výdavky: 610 mzdy - 20 000 €, 620 poistné a príspevok do poisťovní - 10 000 €, 630 Materiál - 26 500 €, 633 Materiál - 3500 €, 635 rutinná a štandardná údržba - 17 000 €, 637 Služby - 4 000 €, Kapitálové výdavky : 711 nákup pozemkov a nehmotných aktív - 6 000 €, Výdavkové finančné operácie na splácanie finančného leasingu - 32 000 €. b) zmena textu vo výdavkovej časti Podprogram 6.2 Podporná činnosť: Bežné výdavky: 620 pôvodný text na mzdy 558 243 € - Finančné prostriedky sú určené na mzdy zamestnancov na základe platných právnych predpisov pre zamestnávateľov, ktorí pri odmeňovaní postupujú podľa zákona č. 553/2003 Z. z. o odmeňovaní niektorých zamestnancov. 620 nový text na mzdy 538 243 € - Finančné prostriedky sú určené na mzdy zamestnancov na základe platných právnych predpisov pre zamestnávateľov, ktorí pri odmeňovaní postupujú podľa zákona č. 553/2003 Z. z. o odmeňovaní niektorých zamestnancov, 1 zamestnanec na polovičný úväzok pre participatívny rozpočet. 633 Materiál dielčí pôvodný text: interiérové vybavenie (5 000 €) – registračné pokladne, trezory, protipožiarné skrine, žalúzie, výpočtová technika a materiálové zabezpečenie (16 700 €), spotrebný materiál – tonery, valce, náklady na hygienické a čistiace potreby, kancelárske potreby, minerálne vody – pitný režim (20 120 €). 633 Materiál dielčí nový text: interiérové vybavenie (3 500 €) – registračné pokladne, trezory, protipožiarné skrine, žalúzie, výpočtová technika a materiálové zabezpečenie (16 000 €). Doplnený nový odstavec : sms brána (700 €), web pre participatívny rozpočet (1 000 €), spotrebný materiál – tonery, valce, náklady na hygienické a čistiace potreby, kancelárske potreby, minerálne vody – pitný režim (17 120 €). 635 Rutinná a štandardná údržba pôvodný text: oprava KPK (5 000 €), oprava rampy pre imobilných – vchod do budovy (3 300 €), hygienická maľba v budove (15 000 €), výmena osvetlenia – budova sobášnej sály (4 000 €), výmena osvetlenia úrad (10 000 €). 635 Rutinná a štandardná údržba nový text: oprava KPK (- 5 000 €), oprava rampy pre imobilných a schodov do budovy – vchod do budovy (5 500 €), hygienická maľba v budove (10 000 €), výmena osvetlenia – budova sobášnej sály (2 000 €), výmena osvetlenia úrad (3 000 €). 637 Úrad dielčí text: - osvetlenie úradu a hodín na veži (4 000 €), odmena zamestnancov mimo pracovného pomeru (6 800 €). 637 Služby dielčí nový text: - osvetlenie hodín na veži (2 000 €), odmena zamestnancov mimo pracovného pomeru (4 800 €). c) zmeny v kapitálových výdavkoch: Pôvodný text: 711 nákup pozemkov a nehmotných aktív – dochádzkový systém 6 000 €. Nový text: 711 nákup pozemkov a nehmotných aktív – dochádzkový systém - 6 000 €. d) zmeny vo výdavkových finančných operáciách: Pôvodný text: Operatívny leasing osobného automobilu 15 000 €. Finančný leasing na čistiace motorové vozidlo pre potreby čistenia na trhovisku 17 000 €. Nový text: Operatívny leasing osobného automobilu - 15 000 €. Finančný leasing na čistiace motorové vozidlo pre potreby čistenia na trhovisku - 17 000 €. Čiže to boli položky. To bolo A. Teraz ide B. presuny finančných prostriedkov v príjmovej aj výdavkovej časti vykonávať až po schválení uznesenia miestnym zastupiteľstvom mestskej časti Košice-Staré Mesto. C. schvaľuje 1. spracovanie a podávanie žiadosti o nenávratný príspevok a granty realizovať až po schválení uznesenia Miestnym zastupiteľstvom mestskej časti Košice-Staré

Mesto. 2. pozývanie poslancov mestskej časti Košice-Staré Mesto na pracovné stretnutia so zástupcami mesta Košice, Správy mestskej zelene Košice, KOSIT-u, zástupcami vlastníkov bytov a Bytovými družstvami. D. schvaľuje predkladanie Miestnemu zastupiteľstvu mestskej časti Košice-Staré Mesto žiadosti o stanovisko k výstavbe bytových domov resp. súboru bytov nad 5 bytov v stupni zámer, územné konanie, stavebné konanie, zmena stavby. E. rozpočet mestskej časti Košice-Staré Mesto na rok 2023 so schválenými pozmeňujúcimi návrhmi, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou tohto uznesenia: Bežné príjmy. Tam je oprava. Tým, že sme presúvali finančné prostriedky ... Nepresúvali sme finančné prostriedky z hazardu, tak je 6 615 077 €. Bežné výdavky: 6 157 556 €. Kapitálové príjmy: 183 138 €. Kapitálové výdavky: 662 150 €. Príjmové finančné operácie: 37 110 €. Výdavkové finančné operácie: 2 292 €. Príjmy spolu: 6 835 325 €. Výdavky spolu: 6 821 998 €. Prebytok sme ponížili, aby tá východzia pozícia prerokovania o rozpočte pre škôlky a tie ďalšie aktivity bola čo najnižšia, tak 13 327 €. Peniaze ostávajú v rozpočte, čiže sa budú postupne, ako budú pripravované akcie, tak sa budú púšťať v zastupiteľstve. To je kompletný pozmeňujúci návrh. Keďže je rozsiahly, tak pán starosta, potom poprosím prestávku, aby sme to vedeli zosúladiť s vašim finančným oddelením.

p. Petrovčík, starosta MČ: Ďakujem veľmi pekne. Pokračujeme v rozprave. Takže nech sa páči. Najprv by som chcel počuť, keď môžete, každý jeden z vás pani poslankyne a páni poslanci, váš názor, lebo rozpočet je veľmi dôležitý bod každoročný a toto je veľmi, povedal by som, dôležitý aj pozmeňovací návrh. Narátal som, že má 12 strán, takže by som rád počul. A vôbec sa nechcem vyjadrovať dnes k spôsobu a princípu ako v podstate sme tu de facto tri mesiace sa bavili o neviem čom. A teraz tu pristál 12 stranový, za čo si veľmi vážim, že chceme ozaj prijať kvalitný rozpočet. A verím ... Nevieť síce kedy, či včera, či predvčerom, ale verím, že o to intenzívnejšie sa na ňom pracovalo. A rád by som počul každého z vás názor, aby sme sa vedeli posunúť ďalej, lebo to je dosť závažný dokument na to, aby sme tu schvaľovali nejaký 12 stranový elaborát, ktorý pred 32 minútami predložený. Takže nech sa páči pán poslanec Konečný. Pardón. Pán poslanec Djordjevič faktická.

p. Djordjevič, poslanec MiZ (*faktická*): Ďakujem. Ja to stihnem aj do minúty, aj to vyjadrenie sa. Však ja som už aj v rozprave niečo hovoril. Áno, je to rozsiahly dokument, alebo rozsiahly pozmeňovák. V princípe tam nevidím žiadne zásadné zmeny. Skôr je to rozpočet taký, aký mal pripraviť úrad, aspoň v princípe, lebo ja neviem, ale sa nedá tak gazdovať, že dneska hojno. A zajtra? Lebo my nevieme aké roky nás čakajú a čo všetko prinesie. Čiže proste toto je, by som povedal, že zodpovedný rozpočet, ktorý ešte otvára do budúcnosti nejaké cesty. A vznikol ako vznikol. Čiže ja tu nevidím nič také čo by sme mali okolo toho rozprávať.

p. Petrovčík, starosta MČ: Ďakujem. Pán poslanec Konečný.

p. Konečný, poslanec MiZ: Ďakujem pán starosta. Chcel som v podstate poďakovať aj pani predsedníčke finančnej komisie, aj celej finančnej komisii, aj úradu, ktorí robili na tom rozpočte. Zároveň aj každému poslancovi, ktorý sa nejak konštruktívne pričínal k tým zmenám, ktoré sme tu teraz počuli, čo polhodinu čítala pani predsedníčka. Ten rozpočet medzi nami koloval. Myslím si, že každý mal možnosť nejak ho pripomenovať, alebo dať nejaké svoje priority, o ktorých sme sa potom rozprávali, o ktorých sa jednalo, aby tam mal niečo zo svojho obvodu, aby tam mal niečo čo presadzuje on, čo je jeho agenda. Aby to bolo odporúčene, aby sme boli aj v jednotke, aj v dvojke, aj v trojke, aby sme to podelili. Aby bola výstavba, škôlky, zeleň. Samozrejme, tie povinné veci, ktoré náš rozpočet musí obsahovať, o ktorých sa ne bavíme ani. A myslím si, že každý kto na tom počtivo sedel a kto si to porovnával s minulým rokom, kto si to naozaj čítal po jednotlivých položkách a nejak sa k tomu mohol vyjadriť, tak nemôže byť nejak šialene nespokojný dnes a podobne. Takže chcel som poďakovať každému kto na tom sedel a kto si tie sumy pozeral a dúfam, že to dnes schválime. Ďakujem.

p. Petrovčik, starosta MČ: Ďakujem. Pani poslankyňa Zvarová Bašistová, nech sa páči.

p. Zvarová Bašistová, poslankyňa MiZ: Ďakujem veľmi pekne za slovo. Ja nie som členkou finančnej komisie, ale napriek tomu som si teraz pozrela tento návrh, aj teda návrh som počúvala, aj som si pozrela. Ale pozrela som si aj stanovisko hlavného kontrolóra, ktoré sme dostali niekedy na obed. V prvom rade chcem povedať, že vždy keď ide o rozpočet, tak vzniká taká bujará diskusia. Bolo by fajn, aby bola vecná, aby sme nepripúšťali emócie, keď teda nebudeme s niečím súhlasiť. Chcem oceniť tiež prácu tých, ktorí sa tomuto rozpočtu venovali, aj pozmeňujúcemu návrhu. Asi zo strany mestskej časti budú nejaké výhrady a pripomienky. Ale preto požiadala aj pani predsedníčka o tú prestávku, aby sa veci prediskutovali. Ja, keď som počúvala dobre, alebo som si pozrela ten pozmeňujúci návrh, tak v zásade aj pred ním odzneli skoro všetky tie informácie, ktoré identifikuje aj pán hlavný kontrolór, pokiaľ ide o riziká v návrhu rozpočtu. Čiže s týmto som úplne stotožnená. A naozaj ten rozpočet by mal byť urobený takým spôsobom, aby teda sa bralo do úvahy, alebo brali do úvahy tie dva základné fakty a tým je to, že ešte nie je schválený rozpočet mesta. To je ten prvý. A naozaj ešte nemáme schválené ani prostriedky z MIRRI. Čiže rozpočet musí byť urobený tak, aby sa myslelo na tieto dva základné fakty a na tieto riziká, o ktorých hovorí aj pán kontrolór. Druhá vec je otázka. Viem, že finančná komisia zasadala pomerne často a pani predsedníčka, aj ostatní poslanci, ktorí sú členmi, tak jej venovali veľmi veľa pozornosti. Otázka je, ako prebehla komunikácia, či boli prediskutované, a do akej miery, všetky náležitosti, ktoré sú navrhnuté. Teda, ktoré sú predložené v pozmeňujúcom návrhu. A naozaj, cez prestávku je potrebné si prejsť to, s čím možno nebude stotožnené vedenie a vydiskutovať si to, aby boli zachované naozaj princípy a identifikácie jednotlivých rizík. Čiže, ja naozaj poprosím a ešte raz, oceňujem prácu aj pani predsedníčky, aj jednotlivých členov. Súhlasím s identifikáciou rizík, o ktorých hovoril pán kontrolór. A v zásade nemám problém ani s tým, čo odznelo v pozmeňujúcom návrhu. Otázka je, v rámci tej prestávky, či nebudú nejaké zásadné pripomienky aj zo strany vedenia. Ale treba si to vydiskutovať, aby sme prijali rozpočet, ktorý naozaj bude v prebytku, aby nevznikal taký rozpočet, ktorý bude v mínuse. Ďakujem.

p. Petrovčik, starosta MČ: Ďakujem. Pán poslanec Djordjevič s faktickou na pani poslankyňu.

p. Djordjevič, poslanec MiZ (*faktická*): Ďakujem pekne. Reagujem na kolegyňu Zvarovú Bašistovú, kde bolo povedané slovo, že keď bude stotožnené vedenie. Ale bolo povedané, že cez prestávku sa s týmto návrhom musí stotožniť vedenie, alebo vyjadriť svoj názor. Takže ja len k tomu chcem povedať toľko, že ako sa uznesenie miestne zastupiteľstvo, tak vedenie sa jednoducho podľa zákona obecnom zriadení musí s tým stotožniť. Prestávka je len na to, aby právne a ekonomické oddelenie posúdili zákonnosť tohto pozmeňovacieho návrhu a formálnu stránku. Ale vecnú stránku a návrhy, je tu od toho poslanecký zbor, ktorý rozpočet schvaľuje a ktorý v tomto rozsahu a do tejto miery, kým nie je realizácia, nesie zodpovednosť. Realizáciu uznesení potom ďalej už úrad. Ďakujem.

p. Petrovčik, starosta MČ: Ďakujem. Pani poslankyňa Galdunová.

p. Galdunová, poslankyňa MiZ: Dobrý deň. Tak ako povedala kolegyňa Zvarová Bašistová, ona nie je členkou finančnej komisie. Ja, na rozdiel od nej, som členkou tejto finančnej komisie. Bola som na každom jednom zasadnutí komisie a s týmto materiálom sa oboznamujem teraz. Takže to len aby vedeli aj občania ako to tuná funguje. V podstate to, čo povedala kolegyňa, s tým súhlasím. Ďakujem.

p. Petrovčik, starosta MČ: Ďakujem. S faktickou pani poslankyňa Hulmečíková.

p. Hulmečíková, poslankyňa MiZ (*faktická*): Ja už len chcem zareagovať. Toto bol poslanecký návrh skupiny poslancov, nie komisie finančnej. Na finančnej sme si povedali rámeč, ako by to malo byť.

A nebolo to tak. Preto sme sa rozhodli, a to odznelo na finančnej komisii, že to posúvame na rokovanie miestneho zastupiteľstva, nech poslanci zhodnotia. Nedovolil si nikto z nás na finančnej komisii na to reagovať. A ešte jednu poznámku k tým čistiacim strojom. Sme hovorili, že treba nám kúpiť nejaké multifunkčné auto, ktoré bude aj zametať a bude všetko robiť. Také treba. Také potrebuje táto mestská časť, aby aj nielen zametalo na trhu, ale aby zametalo aj na uliciach, chodníkoch, polievalo, zvažalo odpad, všetko. Nič nám nebráni. Máme peniaze, sú odložené, môžeme toto robiť.

p. Petrovčík, starosta MČ: Ďakujem. Pán zástupca, nech sa páči.

p. Eperješi, zástupca starostu MČ: Dobrý deň. Ja by som tiež chcel zareagovať k tomu, Martin, čo si povedal, že neviem medzi ktorými poslancami tento materiál koloval. Ale ku mne sa nedostal. Tak len toľko. A k vám, pani predsedkyňa, že to multifunkčné auto, čo hovoríte, stojí 86 000 EUR. Len tak medzi nami. Dobré? Preto sme dávali dielčie veci, proste lacnejšie, aby bolo takéto. Ale, bohužiaľ, ani toto nie je dobré. Keby sme zase navrhli takéto auto multifunkčné, tak by ste povedali, že netreba nám takéto auto, lebo je drahé. Toto auto by robilo všetko. Áno. Ale nemohli by sme zametať chodníky, ktoré nie sú naše. Čiže na to by nám bolo auto, ktoré treba zametať po meste chodníky? Na to je KOSIT. Hej? Čiže len toľko k tomu.

p. Petrovčík, starosta MČ: Ďakujem. S faktickou pán poslanec Djordjevič.

p. Djordjevič, poslanec MiZ (*faktická*): Ja by som vás poprosil všetkých, aby sme sa tu vzájomne neobviňovali, žeby táto diskusia ... Lebo naozaj, potom sa prihlásim s procedurálnym návrhom a navrhнем ukončiť diskusiu a neviem, či potom bude aj vhodná tá prestávka. Čiže, pán zástupca, teraz keď vám to takto vyhovuje, tak hovoríte, že je to kompetencia KOSIT-u. Ale aj rezanie stromov je kompetencia zelene. Čiže, aj kosenie Ale to nie je obvinenie. (pozn.: diskusia mimo záznam) Aj kosenie. Veľakrát aj na stránke bolo povedané, že vy dvaja so starostom ste koordinovali KOSIT pri zimnom tomto. Áno, je to nad rámec kompetencií. Robia to skoro všetky mestské časti. A to vôbec nie je teraz podstatné, že kto aké stroje navrhoval. My tie peniaze nenavrhuje použít' niekam inde. Tie peniaze môžu byť použité na to, čo vyplynie na nejakom rozhodnutí finančnej komisie. Ja by som to tak zle nevidel.

p. Petrovčík, starosta MČ: Nasleduje pán poslanec Priester.

p. Priester, poslanec MiZ: Ďakujem pán starosta. Ja by som len chcel povedať, v podstate aj nečlenom, že ako to bolo teda na tej komisii. Ten rámec, ako povedala aj pani predsedkyňa, bol už tam povedaný, na tej finančnej komisii. Avšak tieto body sa na ďalšej komisii nezaplňli. Nie že nezaplňli, ale neopravili. A zároveň sa chcem poďakovať pani predsedkyni, lebo odviedla kus dobrej roboty. Zostavila jeden veľmi dobrý návrh rozpočtu, ktorý ráta s rizikami. Takže dajme si prestávku, diskutujme o tom ďalej. Ja si myslím, že ...

p. Petrovčík, starosta MČ: Ďakujem veľmi pekne. Ja dám slovo pani poslankyni Zvarovej Bašistovej a potom navrhujem, by som zadefinoval prestávku. A vlastne budeme potom po prestávke pokračovať. Ja sa rovnako chcem poďakovať pani predsedníčke komisie. Len chcem vyjadriť veľkú ľútosť a je mi veľmi smutno z toho, že aspoň minimálne ako starosta som vôbec nebol ani o jednom z týchto čísel informovaný. Ani raz som nebol v podstate vyzvaný na diskusiu. Čiže o to dlhšia dnes bude musieť byť, ja sa ospravedlňujem, tá prestávka, lebo 12 stranový, prepáčte, elaborát, to sa nedá za 5 minút nastudovať a vyhodnotiť riziká. Čiže opäť pripomínam, s výnimkou, myslím, pani poslankyne Faťolovej, ktorá ma navštívila. Je mi ľúto, že ... A keď, ma opravte, skúste mi poradiť, akým spôsobom, kde som spravil chybu, že vlastne ani, nielen túto, ale aj tento 12 stranový elaborát mi nebol predstavený na nejakom osobnom stretnutí, na nejakých rozhovoroch. Ale ideme opäť tu

v podstate na zastupiteľstve sa baviť, že či bude auto za 30, za 40 a či metla za 5 eur, alebo za 10. Je to smutné. Ale bohužiaľ, čo iné mi zostáva, nezostáva nič iné, len to akceptovať. Samozrejme, ja sa prispôbim. Len vás chcem poprosiť. Potom dám ešte slovo pani Zvarovej Bašistovej a vyhlasujem dvojhodinovú, alebo asi trojhodinovú prestávku, lebo toto ozaj ja musím vyhodnotiť. Prepáčte, ale to takto. Ja nemôžem, ja som štatutár, ja to musím následne podpisovať. A ja nemôžem predsa za 5 minút vlastne zobrať na vedomie totálne prekopyaný rozpočet. Ja sa pýtam. Na čo boli tie sústavné finančné komisie, kde sa neviem čo, s prepáčením, riešilo, keď podstatné veci sa v podstate nechali na poslednú minútu. Žiadne uznesenie z tej komisie nemáme. Ani tento materiál neprešiel. Čiže v poriadku. Ja akceptujem. Rozumiem tomu. Ďakujem za vlastne takýto návrh. Ale musím sa s tým, ako úrad, vysporiadať. A my, ako úrad, ho vidíme, hovorím, pol hodinu. Pomaly už teraz trištvrte hodiny. Takže ešte raz. Prepáčte, keď sme ako úrad pochybili, alebo ja osobne. Ale pochopte aj vy mňa, že ja nemôžem pokračovať v rokovaní o tomto pozmeňovacom návrhu, ktorý má 12 strán. Ktorý, len keď som preletel očami, mám tu hneď tri body, kde vidím problém. Ja potrebujem k tomu vyjadrenie právneho oddelenia, kontrolóra, všetkých vedúcich oddelení, lebo toto je ozaj že ... Taká je ... Ja neviem, tí, čo ste tu dlhšie ako ja. Mýlim sa? Alebo povedzte, skúste, prosím vás mi povedať. Takže nech sa páči pani poslankyňa Zvarová Bašistová.

p. Zvarová Bašistová, poslankyňa MiZ: Ja len veľmi krátko, lebo opäť mi je ľúto, že tak ako sme sa na prvom zasadnutí rozprávali, že je všetko o komunikácii, tak mám pocit, že to nejako zlyháva. Pokiaľ mám správnu informáciu, tak na zasadnutia finančnej komisie chodievajú aj zástupcovia. Čiže treba možno, teraz nechcem nikoho obviňovať, ale že či aj oni interpretovali tie požiadavky poslancov, že to alebo to. Nehovorím teraz položkovite, ale ...

p. Petrovčík, starosta MČ: Akí zástupcovia?

p. Zvarová Bašistová, poslankyňa MiZ: Myslím šéfka z úradu, šéfka ekonomického.

p. Petrovčík, starosta MČ: Ja osobne som bol prítomný a tam sa nič o tomto nerozprávalo. Tam sa bavilo o nepodstatných veciach. Či bude kontajnerovisko na tom rohu alebo 5 metrov ďalej. Ale toto tu vôbec, o tomto nebola reč.

p. Zvarová Bašistová, poslankyňa MiZ: Lebo čo tu spomenuli niektorí kolegovia, tak ja som z toho pochopila to, že niektoré ...

p. Petrovčík, starosta MČ: Nie. To tak pôsobí. Ja viem, je to neuveriteľné, ale je to tak.

p. Zvarová Bašistová, poslankyňa MiZ: Náležitosti tam boli prediskutované. Čiže OK.

p. Petrovčík, starosta MČ: Dobré. Nech sa páči pani poslankyňa Hulmečíková. Ale ešte, nech sa páči, máte slovo.

p. Zvarová Bašistová, poslankyňa MiZ: Ešte k tomu autu, že niekedy je možno lepšie kúpiť kvalitnejšiu vec, ale tiež to musí byť odkomunikované, lebo áno, 68 000 a 5 000. Alebo dobre, keď je zhoda a boli by na to finančné prostriedky, tak radšej niekedy jednu poriadnu vec, ako viacero malých. Ďakujem.

p. Petrovčík, starosta MČ: Ďakujem. Pani poslankyňa Hulmečíková s faktickou.

p. Hulmečíková, poslankyňa MiZ (*faktická*): Pani kolegyňa Bašistová. Rozprávali sme o aute. Dokonca aj zástupca. Nebudem menovať. Aj zástupca úradu povedal, že áno, bola by to dobrá vec. Čiže neviem o čom tu rozprávame. A ďalšia vec. Pán starosta bol dvakrát dlhšie na finančnej komisii.

Keď sme rozprávali o predložennom rozpočte, tak neostal na rokovaní rozpočtu, ale išiel sa rozprávať s obyvateľmi z Jarnej ulice. Takže my sme čakali dosť dlhú chvíľu. A keďže nešiel, tak sme pokračovali v rokovaní. Taká bola pravda.

p. Petrovčík, starosta MČ: Dobré. Zároveň ešte dám slovo pánovi poslancovi. Chcem pripomenúť, že moje stredy stále platia. Takže ja sa tu nejdem pretláčať, že kto chce alebo nechce sa rozprávať. Ja stále hovorím, že ja som stále pripravený, dvere u mňa sú otvorené. To, že niekto si zvolil iný spôsob, to je normálne rozhodnutie demokratické. Ja to akceptujem. Ja nikoho, ako sa vraví, nasilu nemôžem predsa dotiahnuť na rokovanie, keď nie je záujem. Ale stále pripomínam, že som pripravený. Očakávam, aby sme sa vyhlili, lebo toto tu je teraz výsledok toho, že teraz tu bude, hovorím, minimálne dva až trojhodinová prestávka, čo sme už dávno mohli mať prerokované neformálne. Takže nech sa páči pán poslanec Djordjevič.

p. Djordjevič, poslanec MiZ: Niekedy je to možno lepšie povedať na priamo. Ja zoberiem tú zodpovednosť. A budem sa snažiť byť objektívny. Si sa pýtal, pán starosta, že čo si zle zrobil. V tomto prípade nič, ani nikto z úradu. V tomto prípade nič. Ale, už aj to, čo naznačili niektorí kolegovia, a to sa bavíme či už o stoloch Dominikánske, alebo v princípe o nejakých veciach, sme sa bavili na finančnej komisii a ja myslím, že to bolo aj v uznesení, že niektoré veci sa vypúšťajú, alebo je tam iný návrh a potom na ďalšej komisii sme mali niečo úplne iné zo strany úradu. A v podstate na základe skúseností, a ja nie som tu dneska nejaký hlavný spúšťač, preto sa k tomu ani nevyjadrujem. A jediné, čo ja by som chcel za seba a za ulicu, kde som vyrastal, je Škultétyho ulica, ale keďže tento projekt nie je pripravený. Čiže ja do toho rozpočtu som ani nič nenavrhol. Ani jednu jediná vec. Ako opakujem, že je o šetrení, ale to čom chcel povedať na priamo. Proste, či už na úrovni mesta, alebo tejto mestskej časti, aby som tu nebol osobný a konkrétny, sa dejú niekedy také veci, že keď by bol takýto rozpočet, preto to idem povedať priamo, predložený, tak potom začnú telefonáty, pozývanie si poslancov osobitne, lámanie, ovplyvňovanie, presviedčanie. Aby sme, tak jak sa teraz stratia tri hodiny, tak možno by boli tie súhrnné rokovania viac hodinové. Čiže to je celé o tom. Možno, teraz nechcem za nikoho hovoriť, ale ja keby som to takto predkladal a bol toho až v podstate súčasťou, tiež by som nad tým rozmýšľal, že prejaviť rozhodnutie poslancov a nenechať sa nejak ovplyvňovať. Súhlas, že tá prestávka je de facto časom strateným do istej miery. A poprosím pani predsedkyňu komisie finančnej, aby prišla pred tou prestávkou pani Hulmečíková, aby ste prípadné otázky zodpovedali. Tak, aby sme po tých dvoch alebo troch hodinách, ako pán starosta povedal, vedeli už potom konštruktívne. Viem to povedať aj takto ľudsky, že ja sa ospravedlňujem za takýto šok, lebo áno, môže to tak vyznieť. Netreba za tým nič osobné hľadať. Malo to byť konštruktívne. Nie je to myslené proti ničomu. A sami vidíte, že nie sú tam presuny, skôr racionalizácia a šetrenie. Ďakujem

p. Petrovčík, starosta MČ: Takže ďakujem veľmi pekne. Takže postup bude nasledovný. Je 14:31 hod. Vyhlasujem trojhodinovú prestávku, z ktorej o 15:00 hod. budem rád, keď sa stretne v miestnosti č. 123, aby sme si vydiskutovali veci, ktoré predpokladám si nechcete a nie je vhodné si tu vydiskutovávať na kamery. Do 15:00 hod. samozrejme my sa pokúsime v nejakom zrýchlenom konaní zanalyzovať tento návrh za úrad. A následne po 15:00 hod., predpokladám že bude aj niečo cez 16:00 hod., keď skončíme naše neformálne stretnutie, ktoré bohužiaľ sa nepodarilo, tie stredy a počas tých finančných komisií, aby sme sa pokúsili na nejaký výstup, aby sme tu zbytočne, jak sa vraví, nerobili nejakú polnočnú, polnočný kabaret, nechcem to nazvať. Aby sme s nejakým jednotným výstupom potom predstúpili k samotnému hlasovaniu. Takže o 15:00 hod. v 123. Následne môžeme si to ešte ujednotiť, nejaké veci si prejsť. My potrebujeme výstupy odborných referátov. A ja osobne to vidím na nejakých 17:30 hod. žeby sme mohli pokračovať. (pozn.: diskusia mimo záznam) No, komu sú veci jasné, samozrejme je to tom. Ja nikoho nasilu nemôžem nútiť do komunikácie, diskusie. Veď ja to rozprávam od začiatku, že tú stredú, okrem jednej pani poslankyne, tie pomyselné stredy ma nikto nenavštívil. Takže teraz ponúkam, samozrejme robím maximum, aby

sme ozaj komunikovali, aby sme v podstate sa takto neprekvapovali, lebo ono to v konečnom dôsledku škodí mestskej časti a týmto občanom, ktorí žijú v tej mestskej časti. Ale nechcem už teraz ísť do podrobností, čo tam sú, aké návrhy. A šetrí sa tam v podstate na každom, len nie na sebe. Na sebe nešetríte. Musím to tak ozaj otvorene povedať. Prepáčte. Ale ospravedlňujem sa, keď som sa niekoho dotkol. Takže ďakujem veľmi pekne. 17:30 hod. oficiálne pokračujeme v tomto prerušenom bode a 15:00 hod. budem rád, keď sa stretneme v hornej miestnosti. Ďakujem.

- - -

3 hodinová prestávka

- - -

p. Petrovčík, starosta MČ: Pokračujeme v rokovaní v tomto bode a pokračujeme tým pádom v rámci rozpravy. Takže nech sa páči. Bod č. 4 Návrh programového rozpočtu mestskej časti a pokračujeme v rozprave. Dobré. Takže skúsím ešte, čo sme vlastne. My sme samozrejme prestávku využili na rokovania. Kto prišiel, prišiel. Kto neprišiel, neprišiel. V podstate sme, síce nie v hojnom počte, ale v úzkom počte, pár poslancov, diskutovali o predložennom návrhu. Keby som to mal tak akože celé zhodnotiť, pretože sa jedná o 12 strán. Ako bolo povedané to, aj nielen mnou, ale pánom poslancom o tzv. polhodinu pred rokovaním predložený tento návrh 12 stranový. Takže ja sa chcem ešte raz veľmi pekne poďakovať za prácu, ktorú ste odviadli všetci, ktorí ... Nevieť ani, bude treba potom aj zadefinovať kto stojí za týmto návrhom, aby sme videli. Čiže ako sa patrí, košielka, tabuľka, podpisy. (pozn.: diskusia mimo záznam) No, ale aby sme aspoň vedeli koho je to návrh, aby to bolo jasné, pretože sa nám tam samozrejme vystavujú už nejaké otázky. Hlavne, samozrejme čo sme hovorili, tu sme sa aj bavili, hlavne v tom závere. Tam to asi budú musieť rozlúsknuť právnici, že kde je tá hranica. Čiže teraz narážam na bod D. Nevieť, keď niekto počúva, sleduje toto, tak prečítam, aby si urobil obraz. D. schvaľuje predkladanie Miestnemu zastupiteľstvu mestskej časti Košice-Staré Mesto žiadosti o stanovisko k výstavbe bytových domov resp. súboru bytov nad 5 bytov v stupni zámer, územné konanie, stavebné konanie, zmena stavby. Takže toto tu myslím, aj sme sa bavili s kolegom pánom Djordjevičom, že aj mi deklaroval. Tak len treba to potom formálne aj zadeklarovť, že uznal, že to je ozaj, nazvime to, že trošku omyl. Slušne to nazvem toto D. Potom je tu C. schvaľuje spracovanie a podávanie žiadosti o nenávratný príspevok a granty realizovať až po schválení uznesenia Miestnym zastupiteľstvom mestskej časti Košice-Staré Mesto. Tu chcem len vysvetliť v praxi. Čiže podľa tohto návrhu to bude vyzeráť nasledovne. Príklad: zajtra vyjde nová výzva alebo nejaký grant. My sa budeme chcieť do toho zapojiť. Takže budeme musieť zvolať komisie, zastupiteľstvo, kde nám na základe tohto kolečka vy, ako zastupiteľstvo, a poslanci schválite alebo neschválite zareagovanie na tento grant, či ideme do toho alebo nie. Toto keď prejde týmto procesom v rámci vyvesenia pozvánky a takto, takže hovoríme o trojtýždňovom cykle podľa môjho chabého odhadu. Čiže sa dostaneme niekde možno týždeň – dva pred uzávierkou, maximálne štyri, tri týždne, nech nepreháňam k deadline k podávaniu žiadosti. Následne, keď vy nám požehnáte, úradu, že môžete zareagovať, že áno, dávajte žiadosť na tento grant, súhlasíme s podaním, aby sme do toho išli. Následne podáme žiadosť, ale následne, väčšinou orgán si žiada potom samozrejme, ten ktorý túto výzvu vyhlasuje, že následne sa musí opäť zísť zastupiteľstvo, čiže komisia, zastupiteľstvo, ktorí opäť odobria, že takáto žiadosť bola podaná a že mestská časť, alebo konkrétna obec, ide a schvaľuje zastupiteľstvo, aby sa do toho projektu išlo. Čiže taká dvojcestná. Čiže len na to chcem upozorniť. Toto je jeden z dôvodov, aby ste si uvedomili. Ja som aj spomínal na zastupiteľstve, že v priemere jedno zastupiteľstvo stojí tento úrad okolo 1 600 EUR. Čiže toto je len jeden z dôvodov, prečo sa budeme musieť stretávať častejšie. Potom v rámci tých návrhov, tam je x ešte dôvodov, prečo sa bude musieť zastupiteľstvo stretávať. A vyzerá, že to bude minimálne raz toľko krát zasadnutí ako bolo obvykle. Čiže každý si to vie vyrátať koľko bude navýšenie výdavkov len na samotné zastupiteľstvá. Takže s tým treba rátať. Takže tento bod plus niektoré iné v rámci tých položiek o tom hovoria. Potom samozrejme bod B. Tam v závere tiež je, že schvaľuje presuny finančných prostriedkov v príjmovej



aj výdavkovej časti vykonávať až po schválení uznesenia Miestnym zastupiteľstvom mestskej časti Košice-Staré Mesto. Takže toto je tiež, si treba uvedomiť, jeden z dôvodov, prečo sa tu budeme stretávať dosť často, lebo (pozn.: diskusia mimo záznam) Ja sa tak isto rád vidím s vami. Takže ja s tým problém nemám. Ale treba si uvedomiť, že ako sme aj hore na tom našom sedení neformálnom riešili, že napríklad vyvstane, že nám chýba 5 EUR možno na nejakú položku v rámci nejakej kapitoly rozpočtu, prípadne na vaše odmeny, lebo ste tam osekali v podstate. Na jednej strane ste si ako keby zvolnili režim, že v podstate aj keď poslanec nepríde, ale sa náležite ospravedlní a je PN a podobne. Čiže v podstate je tam nápor na rozpočet, že mala tam byť asi naprojektová asi sto percentná suma na celý rok na odmeny poslanca, ale vy ste to znížili. Čiže v podstate dosť nelogicky. A z toho napríklad môže vzniknúť to, že na konci roka nám bude chýbať 10 EUR v rámci tejto položky, kde nebudeme môcť vyplatiť túto položku. Takže kvôli tomu sa budeme musieť zísť a opäť rokovať. Komisia, zastupiteľstvo. A v zmysle bodu B. vás ako úrad, a ja ako starosta, oficiálne týmto zastupiteľstvom požiadam. Prosím vás, navýšte o 10 EUR túto položku, pretože by sme inak nevedeli fungovať. Takže toto je k tomu bodu B. V preklade je to vlastne. Každý štatutár alebo starosta má právo alebo možnosť presúvať v rámci nejakých percentuálnych výšok položky v rámci jednotlivých kapitol. Myslím, že ... Priznám sa, ja ani neviem. Myslím, že východzí stav bol 15, potom ste mi znížili na 10. Čiže aktuálne ani nemám. Nech ma niekto opraví, kto by mi vedel povedať. Asi teraz mám 10 percent? Vie mi to niekto povedať z úradu? (pozn.: diskusia mimo záznam) Nie. Stav, ktorý ešte pred schválením tohto. 10 percent. Takže aj touto vetou v podstate to dávate na nulu. Takže preto hovorím taký príklad, napríklad s tými ... Každú položku, každé euro sa budeme musieť zísť, keď bude treba urobiť nejakú zmenu. Takže aj na to som chcel upozorniť. A potom tu je. Ešte sme tam preberali. Aha. Ďalšia položka tu je, tie osobné náklady a tie mzdy. V rámci Programu 6. Samospráva, Podprogram 6.2. Tam to bude tiež zaujímavo vyzeráť v priebehu roka. Tam môže vyvstať tak isto tento problém, že v podstate idete šetriť vlastne na úrade a na našich zamestnancoch. Ročne to je dvadsať, desať. Čiže 30 000 na mzdách, aj s odvodmi, za rok. A materiálové výdavky 26 500, v rámci materiálových výdavkov na zamestnancoch v súvislosti s ich prácou. A samozrejme rutinná a štandardná údržba v rámci úradu 17 000. Čiže tak isto už teraz je jasné, kto trošku do tých čísel vidí. Asi ten, kto aj tvoril tento návrh, tak to nebolo s tým vedomím, že ideme nejakú niečo robiť, a niečo spoločne pre mestskú časť. Ale tu je skôr ... Tu je jednoznačné, že to je paralyzovanie chodu úradu. Čiže OK. Tak v poriadku. Však kým to je v rámci zákona, lebo aj to je otázka na právne oddelenie. Keď raz je nastavená organizačná štruktúra a má nastavenú nejakú výdavkovú časť, tak zo zákona nie je možné ohroziť chod úradu s tým, lebo to potom rovno mohli ste škrtnúť 500 000 keď už. Však keď šetríme, tak poriadne. A možno by bolo to tak lepšie. Takže toto, chcem na to poukázať. Čiže z toho bude určite problém. No a myslím, že ostatné položky sme prechádzali. Potom chcem poukázať na bežné výdavky. O chvíľu aj dám slovo pánovi prednostovi. Vážne, tam sú poškrtané, množstvo a množstvo položiek. Začnem napríklad kontajneroviskami. Ako je známe, robili sme kontajneroviská. Chceli sme aj tento rok robiť dvojakým spôsobom. Jedny prostredníctvom kapitálových výdavkov. To sú tie v priemere jedna kľetka za 12 000. Ale vieme robiť kľetky aj tzv. v rámci bežných výdavkov, kde sa v podstate klasifikuje tá kľetka. Takže to je v podstate taká rekonštrukcia. A tam nás to stojí niečo na poistných odvodoch a výrobe samotného zhotovenia a pozváranie tých kľetok. Tých existujúcich, starých dielov. Tam bolo projektovaných 4 plus. Proste nejaká suma. A vy ste ju ponížili na odvodoch mínus 4 000 a mínus 8 500. Takže len, potom v poriadku. Len vás chcem vážne poprosiť, potom aby ste to akceptovali, že o to menej kľetok bude urobených, zrealizovaných. A hlavne ste nechali v kapitálkach, takže ste dali prednosť tej drahejšej verzii. Ideme, ako sa vraví, robiť za ... Čiže nie rozumne, sedliackym rozumom, rýchlejšie za menej peňazí, ale tým zdĺhavejším spôsobom a za viac peňazí. Čiže projektová dokumentácia a všetky tie veci s tým súvisiace. Čiže keď to mám len tak ľudsky vysvetliť. To čo rušíte, to je to, že jednu kľetku vieme urobiť, príklad poviem, na kolene, za 3 000, 3 500 tisíc. Vy ste dali prednosť kapitálovým spôsobom za 12 000, 12 500. Takže v poriadku. Beriem na vedomie. Potom tu je. Opravy komunikácii v správe mestskej časti mínus 10 000. Tak isto rozumiem, že potrebujeme šetriť. Len

potom vás poprosím brať na vedomie, keď sa budete obracať na úrad s požiadavkami od občanov. Buďte takí dobrí, vysvetlite im, že proste rozpočet, alebo aj my samozrejme budeme vysvetľovať, že proste ste sa rozhodli v rozpočte inak. Nie, ako to bolo navrhované. A potom je tu oprava múrika na Lermontovovej. Celá škrtnutá. Čiže 20 000 mínus dole. Beriem rovnako na vedomie a rešpektujem, že ste sa rozhodli, že nateraz tento havarijný stav múrika nie je podľa vás havarijný a nevyžaduje si opravu. Takže toľko k tým bežným položkám. A ešte tam budú samozrejme kapitálové. Keď, tak ešte dáme slovo pánovi Kováčsovi. No a samozrejme na záver najdôležitejšia časť, lebo som išiel tak od konca dopredu, a to je trh Dominikánske námestie. Tak chcem, aby to bolo aj v zápisnici zadefinované. Vo vašom návrhu v podstate ste sa rozhodli na tento rok vlastne úplne zmraziť nejaké investície a rozvoj v rámci Dominikánskeho námestia. Čiže revitalizáciu spevnených plôch Dominikánskeho námestia vlastne navrhujete ponížiť o 100 000. Čiže v podstate dlažba opäť sa posúva ďalej, nebude sa robiť tento rok, podľa vášho návrhu. A trhové stoly tak isto. Podľa vášho návrhu nie sú potrebné ďalšie. A dopravné zábrany a stĺpiky, tam ste to znížili o 6 000. To sme si vyjasnili, lebo mi nebolo jasné, či chcete tie stĺpiky, že v polovičnom profile alebo polovičný počet, alebo polovičnú kvalitu, lebo ste išli na polovicu s tou sumou. Tak sme si vydiskutovali. Dostal som odpoveď, že ste mysleli, že len jednu stranu urobíme zatiaľ. Však dobre, však aj budúci rok aspoň bude čo robiť. Takže z mojej strany vám veľmi pekne ďakujem za tento návrh. Poviem takto. Keby som bol typ lenivého starostu a pohodlného človeka, to vám ešte poďakujem za neho. Lebo v podstate ste okresali ten rozpočet a vlastne cez čísla, cez financie nás idete spomaliť, by som to povedal, že v našej práci. To, čo by sme mohli urobiť za tento rok, budeme ... Podľa tohto všetko má čas. A potom, potom a ďalší sadneme, a ďalší rozpočet, však si sadneme a budeme potom ho tvoriť. Možnože nie o rok, možnože už o polroka niečo zmeníte a vyhodnotíte, že ozaj. Ale tak dajme, že predsa len urobme aj druhú stranu tých stĺpikov. Dám slovo teraz pánovi prednostovi, aby sa vyjadril ešte k tým bežným, k tým vašim návrhom, šetreniu v rámci bežných výdavkov.

p. Timko, prednosta miestneho úradu: Ďakujem pán starosta. V podstate veľa už bolo povedané. Ja by som k tým bežným. Pri 1.7. boli skresané niektoré bežné výdaje na detské ihriská. Navýšené tie kapitálky. V podstate sme si to vysvetlili. Bežné výdaje a celkovú údržbu detských ihrísk, aj venčovísk, dosť zanedbali, hlavne cez COVID. Tam bude treba opraviť aj lavičky a mnohé veci. Ale tak, možno to bude stačiť. Pri tých kapitálkach, navýšení 15 000 by som poprosil potom v texte, aby ste uvádzali, že ide o Malú Prahu 2, to doplnenie. Nie Malú Prahu 1, alebo vôbec Malú Prahu, aby sme boli na čistom, že ide o ihriská, alebo parcely, ktoré nie sú v správe Starého Mesta. Aj tá Škultétyho, Masarykova kolónia a Hutnícka dvor, Alvinczyho, Haviarska. Ale v poriadku, sú to veci pre ľudí, takže dobre, doplnme to. A pri položke 1.8., tam ide o tie kontajneroviská, ktoré tu boli spomenuté, také tie lacnejšie varianty, ale nehovorím, že horšie a menej kvalitné, sú len lacnejšie. Stále budem tvrdiť, že rozdiel medzi dvojtisícovým kontajneroviskom a dvanásťtisícovým kontajneroviskom ja nevidím. Nevidím tu desaťtisíc. Aby to bolo jasné. A pre mňa to je anti architektúra. Pre mňa je to nutnosť v tomto meste, kde nikde ho nevidno, len v našom meste, aspoň nie vo svete. Takže žiaľ, to musíme robiť. A robme to kvalitne, ale čo najlacnejšie. Preto tento návrh. Môžem ho doplniť, ako sme sa dohodli, o konkrétne stojiská, ktoré takto budú urobené. Potom je tu ešte položka 637. Na kosby sa mi to vidí málo, pretože drahšia je aj manipulácia s týmto bio odpadom, vrátane kontajnerov. Čiže by som poprosil, aby sme sa ešte k tomu potom raz vrátili. Lebo len keď trikrát pokosíme obrovskú Svätoplukovu a Lermontovovu, čo máme, tak už len za tie tri kontajnery veľké dáme 1 500 EUR, ak nebudú nejakým spôsobom. Ak proste sa s mestom nedohodneme, že budú grátis. To uvidíme. No a to je asi tak všetko. Ešte obnova a údržba kontajnerovísk. Tá položka 22 000 naozaj asi bola príliš veľká. 4 000 sa mi zase vidí málo. Lebo len 40 kliebok, keď len raz vymeníme vložku, čo robíme teraz niekedy pri jednom kontajnerovisku aj trikrát, tak 35 stojí jedna vložka. 1 400, hej, len vložky. Zámky, ktoré sa kradnú a kazia. Podobná suma. Čiže len dve tretiny tejto sumy by sme minuli na toto. Kde sú ešte bráničky, všelijaké tie záklopky a proste nejaké kovania. Hej? Čiže aj toto, možno tá údržba zase. Zanedbaním údržby nič nedosiahneme, len ju budeme

prenášať ďalej a potom bude drahšia aj obnova. Za mňa toľko. Pardón. Ešte sa vrátim k 1.6. Komunikácie, k tým zrkadlám dopravným, bezpečnostným. Zatiaľ máme požiadavky na dve. Tiež trebárs pripravíme doplňujúce informácie, aby sa prípadne finančná komisia, následne miestne zastupiteľstvo mohlo nimi konkrétne zaoberať. Ale informácia z mesta zo začiatku tohto roka je, že toto si platia celé z gruntu mestské časti. A komisia dopravného dispečingu len dopravne posudzuje opodstatnenosť umiestnenia zrkadla. Ďakujem pekne.

p. Petrovčík, starosta MČ: Ďakujem pekne. Ešte dáme slovo pánovi Kovácsovi. Nech sa páči.

p. Kovács, vedúci oddelenia rozvoja a investícií: Ja by som si dovoľil upozorniť len na bod č. 4 Presun finančných prostriedkov v rámci položiek v Podprograme 1.6. Komunikácie. Ide najmä o zníženie položky: úprava časti vnútorného dvora Park Angelinum mínus 4 000 EUR, kde navrhovaný rozpočet bol v sume 78 678,29. Tento rozpočet bol k siedmemu mesiacu 2022. Nakoľko miera inflácie bola cez 15 %, bude dosť ťažké robiť verejné obstarávanie tak, aby sme dokázali obstaráť v cene, ktorá je navrhovaná v tomto návrhu. Ďakujem.

p. Petrovčík, starosta MČ: Ďakujem veľmi pekne. Ešte prepáčte, som zabudol pripomenúť a tiež treba spomenúť položku. Čiže v bode 11., a) Program 5. Sociálne služby, 5.1. Seniori, Prvok 5.1.1 Denné centrum staromestských seniorov. Bežné výdavky navrhujete znížiť, osekať o 5 000 EUR, financie v rámci tejto položky na Denné centrum staromestských seniorov. Zároveň je tam Podprogram 5.3 Podpora rozvoja sociálnej pomoci plus 2 000. A potom už sú tam len tie rozpísané položky, kde navrhujete šetriť v rámci toho denného centra. Plus potom nejaké preskupenie financií. Takže ešte toľko. To boli tí seniori. To som nespomenul. A samozrejme to vozidlo, čo tu bolo spomínané, navrhujete neinvestovať a vlastne nejst' cestou nejakých čistiacich vozidiel. Dokonca my sme mali v tom pôvodnom rozpočte, neviem presne kde to tam bolo, aj nákup prístroja na odstraňovanie grafitov. Čiže chápem to tak, že vlastne v tejto oblasti, čo sa týka čistoty, verejného poriadku, navrhujete radšej šetriť. A nebudeme vlastne investovať do nejakých vozidiel. Dobré. Takže nech sa páči, pani poslankyňa Hulmečíková.

Ing. Hulmečíková, poslankyňa MiZ: Ďakujem pán starosta. Keďže čítala som ja celú tú stať pozmeňujúceho návrhu, tak vylúčime, sa dohodli kolegovia, že vylúčime C. bod 1 a D. Keby som povedala skôr, mohli sme si nejaký čas troška ušetriť. No a, a keď budem čítať potom návrh, tak už ho nebudem celý čítať opäť odznova. Bude prílohou a dám tie čísla súčtové a podľa podprogramov čísla, aby bolo jasné. A už keď mám slovo, pán starosta, nikto z poslancov, ako tu sedíme, nepovedal, že nebudeme do niečoho investovať, nebudeme dávať. Ja viac k tomu nemám čo dodať.

Ing. Petrovčík, starosta MČ: Ďakujem. Ak sa nikto nehlási, uzatváram diskusiu a slovo má návrhová komisia. Len poprosím organizačné zainštruujte návrhovú komisiu, či sa musí čítať celý návrh, alebo nie. Keď nie, tak len potom. Hej. Ďakujem.

Ing. Hulmečíková, poslankyňa MiZ, člen návrhovej komisie: Budem čítať uznesenie: Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Košice-Staré Mesto schvaľuje presun finančných prostriedkov v rámci jednotlivých položiek príjmov podľa priloženej prílohy. B. schvaľuje presuny finančných prostriedkov v príjmovej aj výdavkovej časti vykonávať až po schválení uznesenia Miestnym zastupiteľstvom mestskej časti Staré Mesto. C. schvaľuje pozývanie poslancov mestskej časti Košice-Staré Mesto na pracovné stretnutia so zástupcami mesta Košice, Správy mestskej zelene Košice, KOSIT-u, zástupcami vlastníkov bytov a bytovými družstvami. E. Schvaľuje rozpočet mestskej časti Košice-Staré Mesto na rok 2023 so schválenými pozmeňujúcimi návrhmi, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou tohto uznesenia. Čiže to je tá tabuľka podprogramov. Bežné príjmy: 6 615 077 €. Bežné výdavky: 6 157 556 €. Kapitálové príjmy: 183 138 €. Kapitálové výdavky: 662 150 €. Príjmové

finančné operácie: 37 110 €. Výdavkové finančné operácie: 2 292 €. Čiže príjmy spolu: 6 835 325 €. Výdavky spolu: 6 miliónov ... Moment. Pardón. Môžem opraviť? Lebo som sa pomýlila. Takže. Bežné príjmy: Bežné príjmy vo výške 6 615 077 €. Bežné výdavky: 6 157 556 €. Kapitálové príjmy: 183 138 €. Kapitálové výdavky: 662 150 €. Príjmové finančné operácie: 37 110 €. Výdavkové finančné operácie: 2 292 €. Príjmy spolu: 6 835 325 €. Preto to je tak, lebo sme 450 000 presúvali, takže preto. Výdavkové spolu. Je tu, lebo čítala som na začiatku 450 000. Výdavky spolu: 6 821 998 €. Prebytok: 13 327 €. To je komplet.

Ing. Petrovčík, starosta MČ: Ešte pred samotným hlasovaním poprosím ekonomické, či tie čísla sú v poriadku.

p. Benčöová, vedúca ekonomického oddelenia: (pozn.: mimo zvukový záznam)

Ing. Petrovčík, starosta MČ: Dobré. Ďakujem. Nech sa páči, hlasujte.

*Hlasovanie č. 7: za: 10, proti: 1, zdržalo sa: 1*

p. Petrovčík, starosta MČ: Takže uznesenie bolo schválené. Ďakujeme veľmi pekne. Takže v momente podpisu tohto uznesenia vlastne prechádzame z rozpočtového provizória do možnosti normálneho fungovania v rámci navrhnutého a schváleného rozpočtu na rok 2023 – 2025. Nasleduje bod č. 4.1.

- - -

#### **BOD č. 4.1**

**Návrh na zmenu Štatútu Redakčnej rady Staromestských listov; Návrh na zmenu Štatútu komisii Miestneho zastupiteľstva mestskej časti Košice-Staré Mesto; Návrh na voľbu člena – neposlanca Komisie kultúry, školstva a športu Miestneho zastupiteľstva mestskej časti Košice-Staré Mesto**

p. Petrovčík, starosta MČ: Nech sa páči pani navrhovateľka.

p. Zolnaiová, poslankyňa MiZ: Ďakujem. Chcela by som navrhnúť zmenu v štatúte redakčnej rady a obdobne zmenu v štatúte komisii. Ide o to, aby sme mohli poskytnúť odmenu neposlancom – členom jednotlivých komisii resp. redakčnej rady, ak by sme sa rozhodli niekoho prijať do redakčnej rady, a to vo výške 30 EUR za zasadnutie redakčnej rady. Samozrejme, táto odmena by sa krátila, ak by dotýčny neprišiel na redakčnú radu resp. na komisiu. Ak by bol práceneschopný, táto odmena by sa mu vyplatila, ak by sa vedel preukázať. Tak isto ako to máme za povinnosť my. Čo sa týka, členom komisie momentálne môžu byť, počet osôb neposlancov vo výške 40 % z celkového počtu členov komisie. Ja by som navrhla, aby sme toto percento zvýšili na 50 % a tým pádom by sme vedeli dovoliť. A ja navrhujem teda, aby sme zvolili dnes zatiaľ nečlena a neposlanca pána Dávida Mariassyho za člena komisie kultúry. Minule sme sa o ňom rozprávali. Myslím, že by bol veľkým prínosom, pretože sa s ním spolupracuje, chodí na naše komisie, zaujíma sa o mestskú časť a je to veľký prínos aj z pohľadu profesionálneho. Ďakujem.

p. Petrovčík, starosta MČ: Ďakujem. Nech sa páči. Ak sa nikto nehlási, uzatváram diskusiu a dávam slovo návrhovej komisii.

p. Zolnaiová, poslankyňa MiZ a člen návrhovej komisie: Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Košice-Staré Mesto Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Košice-Staré Mesto schvaľuje zmeny v Štatúte Redakčnej rady Staromestských listov podľa predloženého návrhu, a to v čl. 3 Zloženie

redakčnej rady doplniť bod: (8) Odmena neposlancovi - členovi redakčnej rady za účasť na zasadnutí redakčnej rady je vo výške 30 € za každé zasadnutie Redakčnej rady Staromestských listov. Odmena za prácu v komisii miestneho zastupiteľstva sa pri neúčasti neposlancu – člena redakčnej rady na rokovaní redakčnej rady kráti o 100 %. Odmena sa nekráti, ak je poslanec – člen redakčnej rady práceneschopný a vie túto skutočnosť preukázať. (9) Odmena nepatrí neposlancovi - členovi redakčnej rady, ktorý písomne vyhlásil, že svoj mandát bude vykonávať bez odmeny alebo ju odmietne prevziať. Písomné vyhlásenie je poslanec - člen redakčnej rady povinný doručiť úradu najneskôr v posledný pracovný deň kalendárneho mesiaca. (10) Nevyčerpané limity finančných prostriedkov určených na odmeny členom komisií – neposlancom budú vrátené do rozpočtu mestskej časti Košice – Staré Mesto.

p. Petrovčík, starosta MČ: Hlasujte o tomto návrhu.

**Hlasovanie č. 8:**      *za: 12, proti: 0, zdržalo sa: 0*

p. Petrovčík, starosta MČ: Môžeme pokračovať.

p. Zolnaiová, poslankyňa MiZ a člen návrhovej komisie: Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Košice-Staré Mesto schvaľuje zmeny v Štatúte Redakčnej rady Staromestských listov v čl. 3 Zloženie komisie bod č. (8) sa mení: Počet ďalších osôb zvolených miestnym zastupiteľstvom (neposlancov) v jednej komisii môže tvoriť maximálne 50 % z celkového počtu členov príslušnej komisie. A doplniť bod (9) Odmena neposlancovi - členovi komisie miestneho zastupiteľstva za účasť na zasadnutí komisie miestneho zastupiteľstva je vo výške 30 € za účasť na každom zasadnutí. Odmena za prácu v komisii miestneho zastupiteľstva sa pri neúčasti neposlancu – člena komisie miestneho zastupiteľstva na rokovaní komisie kráti o 100 %. Odmena sa nekráti, ak je poslanec – člen komisie miestneho zastupiteľstva práceneschopný a vie túto skutočnosť preukázať. (10) Odmena nepatrí neposlancovi - členovi komisie miestneho zastupiteľstva, ktorý písomne vyhlásil, že svoj mandát bude vykonávať bez odmeny alebo ju odmietne prevziať. Písomné vyhlásenie je poslanec - člen komisie miestneho zastupiteľstva povinný doručiť úradu najneskôr v posledný pracovný deň kalendárneho mesiaca. (11) Nevyčerpané limity finančných prostriedkov určených na odmeny členom komisií – neposlancom budú vrátené do rozpočtu mestskej časti Košice–Staré Mesto.

p. Petrovčík, starosta MČ: Nech sa páči, hlasujte

**Hlasovanie č. 9:**      *za: 12, proti: 0, zdržalo sa: 0*

p. Petrovčík, starosta MČ: Uznesenie bolo schválené. Nech sa páči.

p. Zolnaiová, poslankyňa MiZ a člen návrhovej komisie: Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Košice-Staré Mesto volí za člena Komisie kultúry, školstva a športu Miestneho zastupiteľstva mestskej časti Košice-Staré Mesto Dávida Mariassyho.

p. Petrovčík, starosta MČ: Hlasujte, prosím.

**Hlasovanie č. 10:**      *za: 12, proti: 0, zdržalo sa: 0*

p. Petrovčík, starosta MČ: Uznesenie bolo schválené. Ďakujem veľmi pekne. Môžeme pokračovať bodom č. 5.

- - -

## **BOD č. 5**

### **Poskytnutie finančnej dotácie z rozpočtu mestskej časti Košice-Staré Mesto pre Občianske združenie „Spoločnosť priateľov detí z detských domovov Úsmev ako dar“**

p. Petrovčík, starosta MČ: Otváram diskusiu. Pán poslanec Priester, nech sa páči.

p. Priester, poslanec MiZ: Ďakujem. Ja by som len chcel povedať, že tento vlastne návrh o príspevok sa realizoval aj minulého roku. Väčšina z vás vie, o čo ide. Členovia sociálnej komisie mali možnosť sa s tým trochu viacej oboznámiť. A dokonca aj dnes jednou tu bol Rado Dráb z Úsmevu ako dar. Takže kto mal ešte nejaké otázky, mohol sa pýtať. Dúfam, že tento návrh podporíte. Ide o skvelú vec, kedy v podstate sme boli prvá samospráva a mestská časť na Slovensku, ktorá niečo takéto rozbehla. A je super, že v tom pokračujeme a dúfam, že budeme aj naďalej. Ďakujem.

p. Petrovčík, starosta MČ: Ďakujem. Pani poslankyňa Hulmečíková.

p. Hulmečíková, poslankyňa MiZ: Chcem povedať to isté, čo spomínal pán kolega Priester. My sme na finančnej komisii mali aj vyúčtovanie posledné. Môže mi to potvrdiť pani kolegyňa Faťolová. Sú to obyvatelia mestskej časti Staré Mesto.

p. Petrovčík, starosta MČ: Ďakujem. Ak sa nikto nehlási, uzatváram diskusiu a dávam slovo návrhovej komisii.

p. Hulmečíková, poslankyňa MiZ a člen návrhovej komisie: Môžem ďalšie. Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Košice-Staré Mesto schvaľuje poskytnutie finančnej dotácie z rozpočtu mestskej časti Košice-Staré Mesto na rok 2023 vo výške 7 200,- € žiadateľovi Spoločnosť priateľov detí z detských domovov Úsmev ako dar, Občianske združenie, Ševčenkova 1175/21, 851 01 Bratislava – Petržalka, Pobočka pre východné Slovensko a Zakarpatskú Ukrajinu, so sídlom Kováčska 17, 040 01 Košice, na účel podpory nájomného pre 3 ohrozené rodiny s malými deťmi s trvalým pobytom v mestskej časti Košice-Staré Mesto.

p. Petrovčík, starosta MČ: Ďakujem. Hlasujte prosím.

*Hlasovanie č. 11: za: 10, proti: 0, zdržalo sa: 2*

p. Petrovčík, starosta MČ: Uznesenie bolo schválené. Pokračujeme bodom 6.

- - -

## **BOD č. 6**

### **Poskytnutie finančnej dotácie z rozpočtu mestskej časti Košice-Staré Mesto pre Bábkové divadlo v Košiciach**

p. Petrovčík, starosta MČ: Otváram diskusiu. Pán poslanec Konečný.

p. Konečný, poslanec MiZ: Ďakujem pán starosta. Ja by som len veľmi stručne, ak dovoľíte, k tej žiadosti. Virvar ako festival bábkových divadiel a hier pre rodiny je tu 11 rokov v Košiciach. Etabloval sa medzi tradičné kultúrne podujatia v našom meste. A v podstate v januári hrozilo, že festival zanikne, a to z toho dôvodu, že mesto Košice, ktoré nemá rozpočet, avizovalo, že poskytne nulu. A fond na podporu umenia, ktorý doteraz 10 rokov vždy festival podporil, tak vlastne tak isto povedal, že poskytne nulu. A tým pádom bol ohrozený vôbec celý festival ako taký, lebo sme museli

naozaj vyvinúť maximálne úsilie, aby sme z rôznych zdrojov tieto finančné prostriedky pozháňali, aby festival nezanikol, čo reálne hrozilo. A teda sme podali žiadosť aj na našu mestskú časť Košice-Staré Mesto, pretože sa divadlo nachádza v našej mestskej časti a samotný festival sa z drvivej väčšiny koná na území mestskej časti počas štyroch dní. Tak isto sme túto záležitosť konzultovali v podstate aj s poslancami našej komisie kultúry, školstva a športu, kde sme sa dohodli, že v prípade schválenia tejto dotácie, by sme jednotlivé stanoviská festivalu, umelcov, žonglérov, choduliarov, tých, ktorí vystupujú na festivale, vlastne prepojili aj s naším Staromestským dňom detí. Kedy sa na komisii kultúry dohodneme, na ktoré miesta, kde to bude vyhovovať vlastne nám v komisii, tento Virvar prepojíme s naším Staromestským dňom detí. Takže či to bude, či dáme Kuzmánku, či TIP TOP, či niekde na Hlavnej ulici alebo Dominikánske námestie, to sa už dohodneme, aby to bolo také prepojené, ak tento projekt prejde. Ďakujem pekne.

p. Petrovčík, starosta MČ: Ďakujem. S faktickou pán poslanec Djordjevič.

p. Djordjevič, poslanec MiZ (*faktická*): Ďakujem pekne pán starosta. Reagujem na pána poslanca Konečného, že dal som dnes aj platné uznesenie z minulého roku, kde sme schválili projekt Staromestského dňa detí. A tak ako si správne povedal, že sú tam preddefinované nejaké lokality, že ... A nejaký schválený koncept dňa detí. Čiže je potrebné to minimálne zosúladiť, aby to nebolo len predstavenie, ale aby to malo akože aj nádych Dňa detí. A vlastne aj tým aj apelujem aj na komisiu kultúry a myslím, že už niečo sme aj v rozpočte vyčlenili, aby tam bolo aj nejaké sprievodné podujatie zo strany mestskej časti, ja neviem, či už nejaká zmrzlina alebo nejaká atrakcia, alebo nejaký balónik. Aby sme to nenechali len na Virvar, ale keď je to taká spolupráca, tak to aj ušetrí nejaké peniaze mestskej časti, aj pomôžeme k záchrane podujatia. Takže je to v poriadku za mňa.

p. Petrovčík, starosta MČ: Pani poslankyňa Zolnaiová.

p. Zolnaiová, poslankyňa MiZ: Ďakujem. Ja by som chcela len ako predsedníčka kultúrnej komisie podotknúť, že áno, tento návrh prešiel kultúrnou komisiou a doplnili sme ho, alebo odporúčame ešte teda, aby celé to, ten festival, bol pod záštitou Starého Mesta resp. Staré Mesto ako jeden z prispievateľov na podujatie bol uvedený ako finančný partner podujatia. To sme sa o tom rozprávali. A chcela by som, aby sme o tom všetci vedeli, že takýmto spôsobom sme to odsúhlasili. A zároveň ešte som si všimla, že v dôvodovej správe máme nesprávny dátum, kedy bola táto žiadosť prerokovaná a schválená na komisii kultúry a prosím upraviť. Bolo to na poslednej komisii 4.4.2023. Ďakujem.

p. Petrovčík, starosta MČ: Áno. Práve sme si to tiež tu hovorili, že je tam preklep. Čiže má byť 4.4.2023. Dobré. Pani poslankyňa Galdunová.

p. Galdunová, poslankyňa MiZ: Nie som členom komisie kultúry, ale chcela som sa opýtať, či bude tam nejaký ... Teda Virvar či bude mať aj príspevok aj od mesta alebo od KSK.

p. Petrovčík, starosta MČ: Pán poslanec Konečný.

p. Konečný, poslanec MiZ: Od KSK určite, pretože KSK je zriaďovateľ Bábkového divadla v Košiciach. Pôvodná suma, ktorú nám KSK dalo vedieť bolo 6 000 EUR na Virvar. Najnovšia informácia, ale je ústna, je, že to dvihnú na 8 000. KSK ako zriaďovateľ. Mesto Košice, stále je tak, že dá nulu, keďže mesto stále rozpočet nemá. Čiže odtiaľ nemám inú informáciu, žeby mesto prehodnotilo. Mesto dávalo peniaze cez tie svoje inštitúcie v svojej zriaďovateľskej pôsobnosti ako je K13 a CIKE. Ale zatiaľ by to malo byť stále, že nulu. Ešte k tým otázkam aj pani kolegyne Zolnaiovej. Áno, tak ako som povedal, alebo teda som to povedal, že keď táto dotácia prejde, mestská časť bude uvedená medzi partnermi, ktorí finančne podporili festival. Takto tam bude uvedené. Logo

mestskej časti samozrejme bude na všetkých tlačovinách, na všetkých materiáloch, ktoré k tomu festivalu budú vydané. Presne v tejto kolónke, keďže to bola finančná podpora. A ešte možno kolega Djordjevič, ktorý sa pýtal tak isto. Čiže áno, to je urobené tak, aby aj niektoré atrakcie z Virvaru boli na miestach, ktoré kultúrna komisia určí, žeby bolo vhodné v rámci toho Dňa detí na tom mieste niečo urobiť, nejaké podujatie. Bude tam zmrzlina, bude tam niečo. Tak tam vieme z Virvaru dopasovať nejakého žongléra, klauna. Už sme to hovorili. A tak isto radi vás samozrejme privítame ako poslancov s deťmi, ktorí máte deti, ktorí máte rodinných príslušníkov, ktorí by chceli prísť. Tak tak isto dajte mi vedieť. Viete dobre, že radi privítame. Radi budeme, keď na festival prídete. A tieto konkrétosti potom, sme sa bavili, že doladíme s komisiou kultúry, aby to bolo, aby aj mestská časť a poslanci presne vedeli, ktorá časť bude v rámci Staromestského dňa detí a Virvaru ako keby spojená, prepojená. Takže zatiaľ tak. Ďakujem.

p. Petrovčík, starosta MČ: Ďakujem. Uzatváram diskusiu. Dávam slovo návrhovej komisii.

p. Zolnaiová, poslankyňa MiZ a člen návrhovej komisie: Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Košice-Staré Mesto schvaľuje poskytnutie finančnej dotácie z rozpočtu mestskej časti Košice-Staré Mesto na rok 2023 vo výške 2 500,00 € žiadateľovi Bábkové divadlo Košice, Alžbetina 38, Košice na účel organizovania Virvar - festivalu bábkových divadiel v mestskej časti Košice-Staré Mesto.

p. Petrovčík, starosta MČ: Nech sa páči, hlasujte.

**Hlasovanie č. 12:**    za: 11, proti: 0, zdržalo sa: 1

p. Petrovčík, starosta MČ: Uznesenie bolo schválené. Pokračujeme ďalším bodom č. 7.

---

#### **BOD č. 7**

#### **Poskytnutie finančnej dotácie z rozpočtu mestskej časti Košice-Staré Mesto pre Verejnú knižnicu J. Bocatia v Košiciach**

p. Petrovčík, starosta MČ: Otváram diskusiu. Pani poslankyňa Zvarová Bašistová.

p. Zvarová Bašistová, poslankyňa MiZ: Ďakujem veľmi pekne za slovo. Pre tých, ktorí neboli na komisii, kde som teda prišla, tak by som chcela, aj som podporila verejnú knižnicu. Napriek tomu, že nie sme zriaďovateľom tak, tak ako to odznelo aj na komisii, tak si myslím, že tá suma, ktorú navrhujeme aspoň na zakúpenie zopár výtlačkov kníh, je naozaj veľmi dobrá a prospešná. A plus je tam aj priestor pre deti. Čiže tiež ako matka toto oceňujem, keďže zatiaľ v našej mestskej časti nič také nemáme. Ďakujem veľmi pekne.

p. Petrovčík, starosta MČ: Ďakujem. Pani poslankyňa Hulmečíková.

p. Hulmečíková, poslankyňa MiZ: Ďakujem pekne. V návrhu je dotácia vo výške 500 EUR. Ale na finančnej komisii sme hovorili, že miestne zastupiteľstvo môže schvaľovať nad 500 EUR. Takže 510. Ja by som poprosila do budúcnosti, aby úrad predkladal aj do komisií materiál nejakým spôsobom pripravený, pretože drží nás všetkých v napätí. Potom si to musíme študovať. Takže 510 navrhujem tú zmenu vo výške dotácie.

p. Petrovčík, starosta MČ: Pani poslankyňa Faťolová s procedúrou.

p. Faťolová, poslankyňa MiZ (*procedurálne*): Ja by som chcela podotknúť, že vlastne knižnica



žiadala vyššiu sumu, len potom my sme upravili na komisii na nižšiu sumu.

p. Petrovčik, starosta MČ: Ďakujem. Len zle si prihlásená. Ale chcel som to práve povedať, že ... A nebudem. Čiže chcel som povedať, že komisia je od toho. Ale už si to povedala za mňa. Ale dobre, nabudúce dá si komisia aj úrad väčší pozor. Dobre. Uzatváram diskusiu a dávam slovo návrhovej komisii.

p. Zolnaiová, poslankyňa MiZ a člen návrhovej komisie: Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Košice-Staré Mesto schvaľuje poskytnutie finančnej dotácie z rozpočtu mestskej časti Košice-Staré Mesto na rok 2023 vo výške 510,00 € žiadateľovi Verejná knižnica Jána Bocatia v Košiciach, Hlavná 48, 042 61 Košice, na účel nákupu knižného fondu pre najmenších detských čitateľov a učiteľov materských škôl v mestskej časti Košice-Staré Mesto.

p. Petrovčik, starosta MČ: Hlasujte, prosím.

**Hlasovanie č. 13:**    za: 11, proti: 0, zdržalo sa: 1

p. Petrovčik, starosta MČ: Uznesenie bolo schválené. Nasleduje bod č. 8.

- - -

## **BOD č. 8**

### **Organizačný poriadok Miestneho úradu mestskej časti Košice-Staré Mesto – ústna informácia**

p. Petrovčik, starosta MČ: Dňom 1.4. došlo k organizačnej zmene. Oznamujem vám, vážené panie poslankyne, vážení poslanci, že došlo k zmene organizačnej štruktúry. V súvislosti, popri tom, došlo aj k vymenovaniu, ako som už predstavil, nového pána prednostu. A na základe aj tejto skutočnosti bol nastavený nový systém riadenia tohto úradu, ktorý bude v podstate teraz zavádzaný v praxi. Čiže najprv bola narysovaná nová organizačná štruktúra. Čiže boli vytvorené, prípadne preskupené niektoré miesta. Zároveň chcem pripomenúť, že niektoré miesta, nie všetky sú ešte, myslím, obsadené. Prebiehali a ešte, myslím, prebiehajú nejaké, vlastne verejné vypočutia. Nie verejné, ale v podstate v zmysle transparentnosti boli vyvesené na internetovej stránke a na Facebooku. Oznamované, aké miesta, akých ľudí úrad hľadal. A následne, postupne sú tieto miesta obsadzované. Či už, ktoré boli novovytvorené alebo tie, ktoré sa uvoľnili z rôznych dôvodov. Z tých, v podstate, nových zamestnancov, keď sa bavíme vlastne o personalistike, tak samozrejme najväčšia zmena je na oddelení sociálnych vecí, kde v podstate toto oddelenie v rámci tej zmeny bolo, alebo vlastne tie sociálne veci boli spod kancelárie starostu odňaté a boli pridružené k právnomu oddeleniu. Boli niektoré oddelenia premenované. Čiže je tam oddelenie investícií a rozvoja. Potom je tam oddelenie vnútorných, vnútorného rozvoja proste. Veci, ktoré doteraz zastrešoval síce aj nepriamo pán Timko. Tým, že postúpil na miesto prednostu, logicky nastali aj nejaké posuny v rámci vedúcich oddelení. A ďalšou zmenou, takou podstatnou, ktorá vás určite bude zaujímať je správa trhu. Čiže trh ako taký bol oddelený od kultúry a bol v podstate pridružený priamo pod starostu, kde samozrejme aj prostredníctvom zástupcu starostu, bude denne vykonávaný ten nejaký, riadenia, ten manažment toho trhu. Čiže tam došlo k úspore, čo sa týka týchto výdavkov v rámci trhu. Čiže to je tak asi v stručnosti. Ja by som, keď tak dovoľíte, prípadne mohol dať slovo či už pánovi prednostovi. Ale myslím si, že keď máte konkrétne otázky, tak to bude najlepšie. Takže nech sa páči. Pán poslanec Konečný.

p. Konečný, poslanec MiZ: Ďakujem. Tak ja len stručne, pán starosta, že keď už je to bod, keď sa o tom bavíme. Tak povieš nám, na ktorých oddeleniach máme koho konkrétne nového? Aby sme vedeli tiež.

p. Petrovčík, starosta MČ: Tak to, priznám sa, ja tie mená nenosím v hlave.

p. Konečný, poslanec MiZ: Je ich toľko?

p. Petrovčík, starosta MČ: No, tak treba si uvedomiť, že máme dvoch nových ľudí na oddelení sociálnom, kde nám sú na dlhodobých PN dve doterajšie zamestnankyne. Následne máme v podstate na overovaní podpisov nové posily. Čiže preskupili sme ten režim, ktorý tam bol, ktorý bol sústavne a vlastne dlhodobo neudržateľný, pretože tam nebola tá zastupiteľnosť. Čiže sme to nastavili tak, aby sme sa vyhli týmto problémom, kde dochádzalo k tomu, že niekedy ozaj sme museli, na úkor kvality a služieb tým našim klientom, improvizovať. A stačí, že vám jedna zamestnankyňa ochorie v príslušnom oddelení a v rámci týchto oddelení, a vždy tam musí byť tá zastupiteľnosť. Kratšiu pracovnú dobu nemáme. Čiže sme samozrejme preskupili. Však pán prednosta prvý krok, ktorý urobil, bolo, že sme prispôbili tú pracovnú dobu. Čiže už nie je rozdielna na matrike a rozdielna v rámci overovania. Ale snažili sme sa to ujednotiť, aby to bolo prehľadné. Takže všetko, ako sa vraví, je na webe. Takže, ak nie sú ďalšie otázky, uzatváram diskusiu a prechádzame k bodu č. 9.

- - -

## **BOD č. 9**

### **Záver**

p. Petrovčík, starosta MČ: Dovoľte, aby som sa vám poďakoval za dnešné konštruktívne rokovanie. a týmto sme program IV. zasadnutia Miestneho zastupiteľstva mestskej časti Košice-Staré Mesto vyčerpali. Ďakujem a prajem príjemný večer ešte.

V Košiciach 09.05.2023

Zápisnicu vyhotovila: Mária Vidová

Overovatelia zápisnice: Mgr. art. Ľubica Blaškovičová Podpísala dňa: 17.05.2023

Vladimír Eperješi Podpísal dňa: 11.05.2023

Podpísal dňa: 18.05.2023  
Miloš Timko  
prednosta Miestneho úradu  
mestskej časti Košice-Staré Mesto

Podpísal dňa: 18.05.2023  
Ing. Igor Petrovčík  
starosta mestskej časti  
Košice-Staré Mesto